

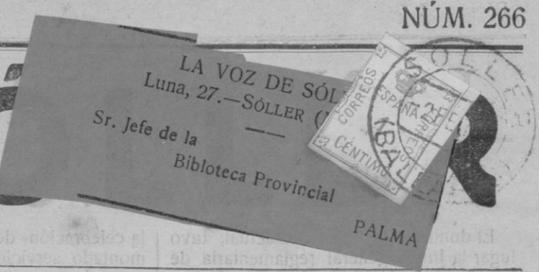
# LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS



## EDITORIAL

### LA LECTURA LIBRE

III y último

Cuando la Iglesia prohíbe la lectura de ciertos libros, que juzga nocivos y perjudiciales, obra como un poder espiritual, con armas espirituales, sobre el espíritu de los creyentes. Por muchas que sean las trabas que se le pongan, "siempre quedará a la Iglesia un dominio, porque quedará a los fieles una conciencia". Y en esta región espiritual, en el mundo de las almas, es indudable que la Iglesia puede legislar, puede señalar normas, puede establecer sanciones. Con la prohibición de libros no se propone otra cosa que evitar un daño; pero nótese que "el daño es del espíritu, la ley y la sanción proceden del espíritu, la sumisión es del espíritu: todo aquí espiritual, todo libre, todo pertenece a una esfera más elevada que la terrena y se obra y se ejecuta sin perjudicar para nada el curso de los negocios terrenos". (Cuadrado. *Ensayos religiosos...*)

"Por lo demás, es preciso no escandalizarse de esta prohibición de libros hecha por la Iglesia, como si fuera un atentado a la libertad humana. Esta práctica no es exclusiva de ella. No hay poder público que no la observe. ¿Qué Estado político no tiene principios o instituciones declaradas inviolables, cuyo ataque es considerado y penado como un delito? ¿Y quién osaría comparar la inviolabilidad de estos principios e instituciones, mudables como el viento, con la de las augustas verdades salvaguardadas por las prohibiciones de la Iglesia? ¿Qué tiene que ver un estatuto político, una institución estatal, con las verdades que dicen relación con el destino eterno del hombre?" (*La Paraula Cristiana*, n.º 47).

Plácenos trasladar aquí unas palabras luminosas del esclarecido Cuadrado, ocupándose del mismo asunto, que vieron la luz pública en *El Conciliador* (1845). "La parte más noble del hombre y sus intereses más elevados, ¿serán menos garantidos que los otros? El Estado tendrá sus tribunales de imprenta y la Iglesia no tendrá sus juntas de calificación? El uno ha tenido sus presidios y tiene ahora sus multas, ¿y la otra no tendrá sus censuras? El uno puede arruinar una empresa por una palabra indiscreta o atrevida; la otra, ¿no podrá introducir un remordimiento en el alma del culpable?"

La previa censura de la prensa, que se ejerce actualmente en España, no es una prueba palmaria de lo que venimos afirmando?

Y no se nos diga que este criterio es propio únicamente de los regímenes y poderes autoritarios y dictatoriales. "Francia, republicana y democrática, ¿no persigue a los comunistas, prohíbe sus publicaciones, clausura sus clubs y pone en prisión a sus parlamentarios? El derecho que tiene Francia a reprimir la propaganda de una doctrina que juzga peligrosa para su existencia nacional, ¿no la tendrá la Iglesia para reprimir la propaganda de doctrinas que no sólo atentan a su existencia, mil veces más respetable que la de cualquier Estado político, sino también a la salvación eterna de sus fieles?" (*La Paraula Cristiana*, libid.)

Como el padre quita de las manos del hijo el arma de fuego, cuyo manejo desconoce, así la Iglesia nos quita de las manos el libro inmoral e impio, que mata el alma.

Ponemos fin a este breve resumen, haciendo nuestras las dos preciosas observaciones de *La Paraula Cristiana* con que cierra su réplica a lo dicho por Rovira y Virgili. "Primera: que el progreso de la ciencia y la cultura del pueblo no padecen nada de las prohibiciones eclesiásticas de libros. La Iglesia es tan difícil en condenar libros como fácil en conceder permiso para leerlos. No es preciso ser doctor, ni profesor, ni publicista, ni clérigo. Toda clase de fieles puede aspirar a conseguirlo, porque la Iglesia considera el solo hecho de pedirlo como una prueba de buena voluntad, el mejor de los preservativos. Segunda: que no es por aquí por donde peligra entre nosotros el espíritu de libertad legítima. Es en otras zonas internas, especialmente dolorosas, donde se ha de hacer la campaña de la libertad... no en impedir que todos sean libres para cumplir noble, pública y valerosamente sus deberes religiosos, sobre todo aquellos que en nuestra sociedad frívola son tenidos en un vilipendio y un desprestigio injustos."

## PLUMA DE MUJER

I X

### RESPONSABILIDAD

Existe algo trágico en el sueño de un hombre que debería estar en vela; en el apagarse una luz que debería alumbrar; en el consumirse una mecha con la cual se esperaba encender fuego todavía.

Cuando los criados dormían fué el enemigo y sembró cizaña.

Y cuando se apagó la luz ¿qué sucederá? Vosotras, amadísimas jóvenes, sois todas llamadas a ser lucecitas.

Os invito a entrar conmigo en silenciosa y radiante capillita. ¿Veis esos blancos y serenos cirios que esparcen gracia y silenciosamente su luz y que se consumen lentamente para alumbrar a los demás? Pues así deberíais ser vosotras, tan blancas como esos cirios, alumbrando en torno vuestro, consumiéndolos por el bien de todos, empleando vuestras vidas esparciendo beneficios a los que os rodean.

Así, día tras día, durante meses y años podréis comunicar muchas dichas; podréis jugar muchas lágrimas y edificar sin cesar. El fuego del puro amor, que irá consumiéndose vuestras vidas, alumbrará al mismo tiempo a todos los que se os acerquen.

Sois llamadas a alumbrar y calentar a la vida humana. Y si esa lucecita que llevo alumbraréis? ¿No sería temeridad exponer esa viva llama al viento de las pasiones que puede apagarla en un momento?

Y cuán fuerte vendabal ruge en estos días de carnaval! Ninguna luz podrá resistir su furia sin apagarse.

Alerta, jóvenes amantes, alerta! Por un

placer de un momento os expondríais a quedaros a oscuras y tal vez ya os sería muy difícil encender de nuevo la luz que ha de guiaros.

Y queréis exponeros a caminar sin rumbo y sin guía?

Cuán desgraciadas seríais! Tal vez la pérdida de vuestra dicha y honradez depende, de un momento, quién sabe si de esta misma noche, de este baile que tenéis proyectado y que puede ser vuestra ruina! Si hoy os aguantáis firmes; si os protegéis contra estos peligros que os rodean; si mantenéis vuestra dignidad, permaneceréis alumbrando y se conservará vivo el fuego con el cual debéis prodigar luz y calor.

Haceos cargo de vuestra responsabilidad. No queráis haceros culpables de la ruina de tantos seres que podríais salvar con un pequeño sacrificio. Sed generosas y privaos de asistir a estos espectáculos. Os lo suplico por lo que más amáis. Os costará un poco tal vez, pero la consideración del bien que os procuráis y del mal que evitáis os recompensará con creces de esta privación.

Alumbrad, jóvenes amantes, alumbrad siempre con vuestro buen ejemplo. Irradiad luz y calor, ocupaos en el desarrollo de vuestra bella misión y os aseguro que os consideraréis dichosas al ver que vuestra vida se utiliza como la del blanco cirio conservando su blancura y consumiéndose en provecho de los demás.

U. H. M.

Sóller, Enero de 1929.

## De colaboració

### La Trobada de la Mare-de-Deu del Puig de Pollensa

(Continuació)

FLORETA  
Oh, Sibília, m'humilia  
i'm confón vostra bondat.  
Mes ja que el cel vos envia  
esperem sa voluntat.

SIMONA  
Se gira al Puig, tota astorada.  
Mirau, el Puig s'incendia

BRUNISENDA  
Quina clarandera!

SIBILIA  
Oh!

FLORETA  
Que Deu vos salve, Maria  
Mare de nostro Senyó...!

SIBILIA  
Quin torrent de llet més clara!

FRANCESQUINA  
Quina blancura de neu!

AYNA MARIA  
Me puc morir ja desd'ara  
que he vista la llum de Deu.

FLORETA  
El primer dia una pauma  
semblava, si fuig, no fuig...

DOLÇA  
La carrera de Sant Jaume  
que hagués enganxat el Puig,  
semblava ahir...

SIMONA  
Quina cosa  
com que sentisseu endins  
aromes de lliri i rosa  
i vibrar de violins...

FLORETA  
I avuy és molt més intensa...

VILAURA  
i s'extén com un mantell...

DOLÇA  
és una corona immensa  
que nimba el mateix ravell...

BRUNISENDA  
Y una corona d'estrelles...  
una... dues... dotze són...!

FLORETA  
Sols pot fer tals maravelles  
Maria, Reyna del món!

VILAURA  
Visionaria, i apuntant al cor  
de Mallorca

Es la bandera de llum  
que plana al cor del reyaume.  
Es del nostre altar el fum  
d'encens p'el gran Rey En Jaume.

Exaltada i solemne,  
Es del débil sobre el fort  
la voluntat neta y clara;  
valeador més que la mort  
és el Dret que el cel declara...!

SIBILIA  
Resolta

Què feim, oh Flor?

FLORETA  
Cal que ho diga?

SIBILIA  
Quina comanda ens donau?

FLORETA  
Transfigurada

L'hora solemne ens abriga...  
ja pressent l'hora de pau...  
Partiu al poble que s'alsi  
vestit de sac, a pregar...  
que el rastre de llum encalsi  
p'el selvatge penyalar.  
Y quant l'aspre romeria  
arribi a l'excelsitut  
El "Puig de Santa Maria"  
serà el Puig de la Salut!

SIBILIA BRUNISENDA I AYNA MARIA  
Fan estol, brassos aits

Grat sia a Deu!

VILAURA I FRANCESQUINA  
s'ajonoyen, suplicants  
Oh! Maria.

siau la nostra salut...!

Les tres ermitanes se prosternen fins  
a terra. La plasticitat de l'escenà que  
da il·luminada de Deu...

TELÓ RÀPID

ACTE SEGÓN

Son passats vuyt dies. L'ermita de Ca'n  
Sales, com un cenacle, ha ressonat d'ora-  
cions noves i de sospirs magnànims. La mun-  
tanya resplandeix avuy ab la gloria d'un sol  
esponsalici. El fasser par que's vincli més  
ayrés a un vent que bufa triomfal del Puig.  
Les paraules de les tres ermitanes reboten  
de goig, com aucelles d'or, desde el parral  
a la teulada baixa.

Podria ser la Pasqua florida de la vila  
moribunda...

Podria esser la Pentecostés que baptisàs  
ab foc i ab esperit el poble votat al ferro  
fratricida i a la pesta negra...

Dona Floreta, fila qui filaràs, s'afanya  
p'els pobres desabrigats. Na Dolça  
fa llata di paumes per la florida al-  
moyna. Na Simona té ab les mans  
la xapeta amiga.

SIMONA  
Ma mare, vos afanyau!  
ell ja acabau la fuada!

FLORETA  
Debades corr, i nom ret  
tant com una desitjava...

SIMONA  
Si un altre s'erro voleu?

FLORETA  
ja que ets dreta du'n un altre.

SIMONA  
Entra a l'ermita i surt ab un altre sè-  
rro de cányom

Quin drap més doble ordireu,  
durarà moltes anyades.

FLORETA  
Sabs la pesta que'n trobà  
de cases desabrigades!  
Digué el Pare Confessor  
que'n daran tantes ne fassen  
de camies i llensoles  
i gonelletes de llana.  
Bon ofici és el filar!

SIMONA  
Propi de reynes i dames,  
per abriga'ls despullats  
qui captén dins el reyaume.  
Ja p'el seu Minyó rosset  
la Mare-de-Deu filava...

DOLÇA  
Ab queixa suau

Y tú no mires si'm ret  
la llata de fer senalles,  
l'ofici no és tan humil,  
que no sia d'ermitanal

SIMONA  
ja tens raó!

DOLÇA  
Quants de sants  
en el desert feien paumes!  
i sant Antoni no més  
per Sincogema i per Pascua  
vestia l'aspre estori  
que de San Pau heretava...

FLORETA  
Somrient i seguint la verba

Ah, idó? Simona, què sents  
quina dolça reflada?

SIMONA

Jo ho dic perquè el drap és tou  
i els malalts revé i escalfa...

DOLÇA  
No t'escusis, que no ho és  
l'estora ben tova i blana?  
ve't si per dormi al trispol  
no la vols ben nova encara?  
Caspi! si t'agrada més  
l'ofici de les grans dames!

SIMONA  
Ingenuament confusa

Mesquina de mil que sols

m'agrada el call de l'axada.

FLORETA  
Confirmant amable el sentit de Na  
Dolça:

També és gran la caritat  
que treym de vendre senalles,  
i així l'almoyna floreix  
a dins les mans del qui capta.

SIMONA  
Benhaja, idó, els garbayons  
i les estores i paumes!

DOLÇA  
Complascuda

Sempre ets la més amatent  
d'un cor gran qui no s'enfada!

FLORETA  
No més l'empeny un desig  
de que la pesta s'acabi.

SIMONA  
Oh, sí!

FLORETA  
Jo esper que Deu prest  
de nosaltres s'apiadi.

DOLÇA  
La processó penitent  
que faràn de totes bandes  
an el Puig, l'ha de forçar...

SIMONA  
Ab transició viva

I jo tota l'esperansa  
en Maria la posi...  
Creureu que anit somniava...

DOLÇA  
Somniaves visions...?

SIMONA  
No t'n rigues!

FLORETA  
Fent la mitja  
Cosa estranyal

SIMONA  
D'abans dels moros jo cont.  
Dins l'església me semblava  
cantà ab molts de cristians,  
un vespre de Maig, lloances  
a una Mare-de-Deu  
que en la mà un aucell portava...

FLORETA  
Ja és l'amiga dels aucells!

SIMONA  
Perque fan vida ermitana.  
Y com qui repeteix una lli-  
có, deliciosament infantil:

Blanquerna dia a l'aucell:  
"No ens entenen per llenguatge,  
entenen-nos per amor  
que en ton cant l'Amat hi canta."  
"Posat de fulles i flors  
en un ram, l'aucell cantava;  
les flors volen dir: Sufri!  
i: Obeir!, les fulles balbes".  
"Digué l'aucell a l'amic:  
Si ab amor treballs no aguantés,  
en qué amaràs ton Amat?"  
"Cantava l'aucell a l'alba,  
i l'Amic, finit el cant,  
per son Amat expirava...!"

FLORETA  
Somrient i complascuda

Basta, filla, de versets...

SIMONA  
Que no sé la lliçó clara?

DOLÇA  
Gran deixinbe de l'Abat  
Prioriosa us nomenava.  
Mes ara ja no sabrem  
si portava aquella imatge  
en la mà un aucell cantor  
o un ramell de flors blanques.

SIMONA

No riguen. De cop sentim  
trot de cavalls espantable  
i giscos i corns i crits  
i dringar de ferro i llances.  
Els moros com un mestral  
damunt el poble 's llençaven.  
Tota la gent va fugir,  
jo tota sola quedava:

Andreu CAIMARI, PVRE  
(Seguirá)  
(Prohibida la reproducció)

# JUNTAS GENERALES

## “CRUZ ROJA”

El domingo, día 27 del actual, tuvo lugar la Junta general reglamentaria de la Asamblea local de la «Cruz Roja».

Se dió principio al acto a las dos de la tarde, con asistencia de los miembros de la Asamblea y Junta de Asistencia y Socorro, y numerosos socios.

Presidieron el acto el Presidente Delegado D. Salvador Elías Capellas y la Presidenta de Honor D.<sup>a</sup> Isabel María Sampol Colom.

El Secretario de la Asamblea, D. José Calatayud Jofre, dió lectura al acta de la última Junta general celebrada el día 28 de Enero de 1928, la cual fué aprobada por unanimidad.

Seguidamente, el mismo Secretario señor Calatayud, dió lectura a la Memoria del finido ejercicio por él presentada, la cual dice así:

### Distinguidos consocios:

Conforme disponen los vigentes Estatutos por qué se rige esta sociedad, es obligación ineludible de la Secretaría reseñar en breve memorial la actuación de nuestra entidad. Indudablemente, sería una labor de poca importancia, si se tratara de la exposición de unos acontecimientos de escaso relieve. Pero cuando la reseña es de una actuación brillante por la cantidad y calidad de las empresas llevadas a cabo en el pasado año por nuestro instituto, y la pluma que debe relatarlas es tan pobre, como la mía, entonces la empresa no carece de dificultades y obstáculos, que se tienen que sortear a fuerza de voluntad y cariño. Por esto mismo, al presentar un extracto de la labor de esta Asamblea, debo suplicar a los distinguidos oyentes me perdonen si en ella prescindo de floreos literarios y sintetizo en breves párrafos, toda la actuación de este instituto durante 1928. Hecho este sencillo preámbulo, iniciemos el detalle de nuestros actos.

### Edificio

Uno de los mayores placeres que siento al trazar esta Memoria, es poder consignar el hecho grato a todos de la adquisición de un edificio para la «Cruz Roja»: hoy día la Cruz Roja local tiene casa propia y la va habilitando para implantar en ella grandes mejoras que llenarán necesidades verdaderamente sentidas en esta ciudad: una de ellas es la fundación de una clínica en la que puedan verificarse toda clase de operaciones quirúrgicas. Con miras a este proyecto se han realizado ya, en el nuevo edificio, diferentes obras como son: construcción de una sala de operaciones y reforma de otra sala destinada a la instalación de un aparato de Rayos X y laboratorio; además se ha enladrillado un pasillo que une la sala de operaciones con una habitación en donde se han instalado cuatro camas, y dispuesto varias habitaciones para el Conserje.

Finalmente, una de las importantes obras ha sido la construcción de una cómoda escalera que arrancando del zaguán conduce al primer piso del edificio; la anchura de los peldaños y especial disposición del pasamano permite que los heridos puedan ser subidos al Dispensario cómodo y debidamente dispuestos en la camilla.

Para la adquisición de este edificio fué preciso la apertura de una lista de donativos (ya anuales, ya mensuales, ya por una sola vez) a la que han ido sumándose buen número de personas amantes de nuestra noble causa.

### Consultorio médico

Relacionado con la adquisición del edificio está el proyecto de habilitar la sala Dispensario para Consultorio médico, por el que desfiló cada día una autoridad médico-especialista de la Capital. Cabe celebrar que quizás no tardemos muchas semanas en ver inaugurado este consultorio por el reputado médico oculista D. Juan J. Fuster, ventajosamente conocido por el oculista «Nou». Seguirán tomando parte otras lumbresas en medicina y cirugía, y claro está que el público sollerense sabrá apreciar tan laudable mejora que debe redundar en beneficio suyo, ya que los enfermos no se verán precisados a trasladarse a Palma cuando se trate de consultar sobre su dolencia con un especialista.

### «Paz y Caridad»

Debo consignar una nota simpática: el aumento de tamaño de nuestro estimado órgano PAZ Y CARIDAD, y el aumento, también de su tirada, prueba ello del decidido apoyo que el público sollerense y simpatizantes foráneos nos dispensan.

### Ambulancia Sanitaria

La labor llevada a cabo por nuestra Ambulancia, es ya por todos conocida: descontando los días de servicio montando retenes y puestos de socorro durante

la celebración de ferias y festivales, ha montado servicio en el local social, y prestado su auxilio en todos los accidentes ocurridos. Su actuación es por tanto digna de todo encomio. El público a su vez prodiga iguales alabanzas a la ya nombrada Ambulancia, por el celo y amor con que han desempeñado sus obligaciones nuestros camilleros.

Otro aspecto digno de mención presenta nuestra brigada: su admirable organización y dotación de material de campaña, pues en la actualidad se acaba de proveer a la ambulancia de material de cocina para campañas, y sendas mantas-abrigo para los camilleros: en todo ello se ve la mano de nuestro incansable y celoso Jefe, D. Vicente Garau, quien a fuerza de continuos sacrificios personales y materiales no cesa en sus propósitos de que nuestra ambulancia sea de lo mejorcito de la «Cruz Roja» Española. Y no sólo esto, sino que ha logrado implantar una severa disciplina entre sus elementos notísima, que dice mucho en elogio del celoso Jefe y de la cual esta Asamblea debe sentirse realmente orgullosa. Creo deber mío, distinguidos compañeros, hacer constar en esta Memoria un voto de gracias al simpático Jefe de nuestra ambulancia, a fin de que nuestra gratitud pueda servirle de estímulo en su meritísima labor.

### Excursiones

Para que el personal de la Ambulancia pudiera hacer instrucciones prácticas, y expansionarse a la vez, la Asamblea organizó una excursión a La Vileta que llevó a cabo con todo éxito dicha brigada el día 8 de Diciembre, festividad de la Purísima. Les acompañaron distintos directivos y socios que quedaron enorgullecidos de las brillantes maniobras realizadas por sus individuos.

Debo hacer constar que por parte de la Asamblea se llevó a cabo otra excursión a La Vileta (Palma) con objeto de corresponder a la invitación hecha por la Asamblea de ese suburbio para asistir al solemne acto de bendición de una camilla y dos banderas.

Igualmente fuimos invitados por la «Cruz Roja» de Son Rapinya (Palma), para asistir al acto de bendición de dos banderas una nacional y otra neutral. La falta material de tiempo para organizar otra excursión motivó que se enviara a dicha fiesta tan sólo un representante.

### Festivales y veladas

El día 19 de Marzo del pasado año, tuvo lugar en el local social de esta Asamblea una simpática fiesta: fueron bendecidas seis magníficas bicicletas adquiridas para la sección ciclista de nuestra ambulancia, y se impuso sendas medallas de constancia y labor a nuestra dignísima Presidenta Ilma. Sra. D.<sup>a</sup> Isabel M.<sup>a</sup> Sampol Colom y a nuestro apreciado Jefe D. Vicente Garau Vicens. El acto que revistió gran solemnidad quedó grabado en nuestra memoria con caracteres indelebles, en él reinó la simpatía más fraternal y se prodigó el más sincero aplauso a los agraciados.

Se han celebrado, igualmente, durante el finido año: Tres veladas literario-musicales, que nos han proporcionado respetables ingresos.

Y una tómbola y fiesta de la banderita, que si bien no correspondieron a nuestras esperanzas y desvelos, no por eso dejaron de proporcionarnos un buen margen de beneficios.

### Cursillo de damas enfermeras

En Octubre de 1928 se abrió la lista de inscripción para un cursillo de damas enfermeras: el número de inscritas en el día de hoy, ha rebasado el que esperábamos y puede decirse ha constituido un éxito: en breve empezará el cursillo, quizás en la próxima Memoria nos será dado el placer de poder consignar nuestra satisfacción ante los halagüeños resultados que haya proporcionado la laudable iniciativa de dotar a esta Asamblea de un grupo de dignísimas señoras con voluntad y corazón de oro, dispuestas a prestar el auxilio de sus cariñosas atenciones al accidentado o enfermo que lo necesite.

### Movimiento de socios

Durante el finido año se han registrado: 58 altas (24 de señoras y 34 de caballeros), y 22 bajas (9 de socias y 13 de socios).

Existe un aumento de 35 socios. Hago notar que ha habido 38 altas más que en el año 1927 y 7 bajas más que las ocurridas en el mismo año.

El número total de socios es de 153 señoras y 166 caballeros. Total: 319. En el año 1927, eran 142 señoras y 144 señores. Existe pues un aumento de 11 socias y 17 socios.

### Del Dispensario

Durante el año finido han sido efectuadas por los miembros afectos al mismo 352 curas, habiendo tenido hospitalizadas a dos personas una de ellas durante largo lapso de tiempo.

### Movimiento de Secretaría

El movimiento de Secretaría ha sido durante 1928: Cartas y oficios recibidos: 55. Cartas y oficios cursados: 61. Prescindimos de mencionar en este extracto gran número de invitaciones cursadas y recibidas y circulares enviadas por motivos de índole distinta.

Actas extendidas: de reuniones celebradas por la Asamblea: 15; de juntas generales: 1.

### Gratitud

Antes de finalizar esta Memoria debo hacer constar que esta Asamblea ha venido manteniendo cordiales relaciones con nuestras autoridades militares, civiles y eclesiásticas, habiéndoseles invitado a todos los actos realizados, y mereciendo idéntica distinción por su parte. Además, nos han distinguido con su desinteresada cooperación y por ello «debemos consignar nuestra más sincera gratitud.

Merece especiales gracias la distinguida señora D.<sup>a</sup> Luisa Lull, Viuda de Montaner, nuestra Comadrona titular, la cual durante todo el año ha venido prestando gratuitamente sus servicios a las familias de los individuos de nuestra Ambulancia. Rasgos como estos merecen no sólo gratitud sino también elogios y prueban la nobleza de corazón de quienes los prodigan: La señora Lull fué la que desinteresadamente se ofreció para ocupar el cargo que hoy desempeña en esta casa, lo cual la honra, y dignifica aun más su loable labor en pro de este instituto. En iguales circunstancias se halla nuestro queridísimo médico Inspector D. Mariano Rovira Sellarés, quien, sin percibir honorario alguno, visita a los individuos de la Ambulancia y a sus familiares: es ya característico en el señor Rovira esta nobleza de carácter: todos la conocemos y apreciamos. El objeto de remarcarla en esta Memoria no es para descubrirlo, sino para darle, públicamente y en nombre del Instituto, las más efusivas gracias.

También hay que agradecer al farmacéutico D. Juan Palou y Coll su generosidad, al no querer cobrar los medicamentos que facilita a los individuos de nuestra ambulancia y familiares, dando con ello pruebas de especial amor hacia esta institución, que nos complace en consignar.

Y en fin gracias al público sollerense y a la prensa local que de continuo nos presta su desinteresado apoyo en todas nuestras loables empresas; gracias a las señoras socias y socios que nos ayudan con su óbolo anual a mantener bien enhiesto el pabellón de nuestra causa; gracias a este grupo de señoras, señoritas y caballeros que presta su colaboración gratuita a toda clase de funciones benéficas organizadas por nuestra Comisión de fiestas; gracias mil, y que Dios premie tanto bien y tanto desinterés.

Y ahora distinguidos consocios, permitidme que antes de concluir esta exposición os haga presente mi gratitud hacia todos vosotros por haber tenido la benevolencia de prestar atención a su lectura, y termine haciendo votos para que el ejercicio de 1929, sea, si cabe, más fructífero que el que acabo de reseñar, y colme durante su transcurso nuestras aspiraciones que son las de conseguir implantar en todo Sóller el ideal de Paz y Caridad que nos alienta y que hace no repararemos en obstáculos ni dificultades con tal de conseguir el anhelo, la aspiración de que en todas partes y al amparo de la enseñanza nacional, extienda su sombra bienhechora el pabellón de nuestros amores distinguido por el sacro símbolo rojo. He dicho.

JOSÉ CALATAYUD JOFRE.

Finida la lectura de la transcrita Memoria, la general hizo patente su aprobación y se acordó por unanimidad hacer constar en acta un voto de gracias para el Jefe de la Ambulancia D. Vicente Garau Vicens, la Comadrona titular de la misma Ambulancia D.<sup>a</sup> Luisa Lull Aulet, el Médico Inspector de la Asamblea D. Mariano Rovira Sellarés y el Licenciado en Farmacia D. Juan Palou y Coll, por los motivos que en la expresada Memoria se indican.

Se dió lectura al Balance del año 1928, presentado por el Contador D. Salvador Oliver Ballester, el cual fué aprobado por la General.

### Asamblea Local

Después se procedió a la renovación de la Asamblea, que quedó definitivamente constituida bajo la siguiente forma:

Presidenta de Honor: D.<sup>a</sup> Isabel M.<sup>a</sup> Sampol Colom.

Presidente Delegado: D. Salvador Elías Capellas.  
Vice-Presidentas: D.<sup>a</sup> Rosa M.<sup>a</sup> Ripoll Gamundi y D.<sup>a</sup> Pilar Feliu Fons.—Vice Presidentes: D. Miguel Casanovas Castañer y D. Cristóbal Castañer Ripoll.  
Secretario: D. José Calatayud Jofre.  
Vice-Secretario: D. Antonio Serra Adrover.

Tesorera: D.<sup>a</sup> Magdalena Coll Rullán.  
Contador: D. Salvador Oliver Ballester.  
Médico Inspector: D. Mariano Rovira Sellarés.

Jefa Visitadora: Srta. Catalina Cardell Bauzá.  
Jefe de la Ambulancia: D. Vicente Garau Vicens.

Conciliario: Rdo. D. Antonio J. Garau.  
Vocales: D.<sup>a</sup> Concepción Mora Castañer; D.<sup>a</sup> Catalina Bernat; Sta. Antonia Estades; D. Tomás Campins; D. José Morell Casanovas y D. Antonio Colom Frontera.

### Sección de Asistencia

Presidenta: D.<sup>a</sup> Isabel M.<sup>a</sup> Sampol Colom.  
Vice-Presidenta: D.<sup>a</sup> Rosa M.<sup>a</sup> Ripoll Gamundi.

Secretaria: D.<sup>a</sup> Rosa Cruellas, de Ballester.  
Depositaria: D.<sup>a</sup> Catalina Bernat.  
Interventora: Srta. Catalina Cardell.

Jefa de Estadística: D.<sup>a</sup> Luisa Aulet.  
Vocales: Srts. Marina Prefasi, Margarita Colom, Francisca Oliver, Eugenio y D.<sup>a</sup> Antonia Rotger.

### Sección de Socorro

Presidente: D. Cristóbal Castañer poll.  
Vice-Presidente: D. Vicente Garau Vicens.

Secretario: D. José Pizá Servera.  
Interventor: D. Juan Nadal.  
Depositario: D. Celestino Bonina.  
Vocales: D. Francisco Forteza Bonina, D. Guillermo Socias y D. Guillermo Parera.

Finalmente, el Sr. Presidente Delegado D. Salvador Elías Capellas, hizo a todos los elegidos y reelegidos quienes deseó desempeñaran felizmente su cargo, y terminó dando las gracias a los asistentes por su acto de presencia a la reunión.

Seguidamente se levantó la sesión.

\*\*\*

Tanto a los miembros elegidos como a los reelegidos enviamos nuestra enhorabuena por la distinción merecida y felicitamos votos para que desempeñen felizmente su cometido.

## BANCO DE SOLLER

El domingo próximo pasado, a las 10'30, tuvo lugar la anunciada junta general, de accionistas.

En ella, se dió cuenta y aprobóse la Memoria y Balance del finido ejercicio, los cuales copiados literalmente, dicen así:

«Señores Accionistas:  
Finido el 39.º ejercicio social de nuestra Institución, esta Junta de Gobierno da cumplimiento al precepto reglamentario de reuniones para poner de manifiesto el resultado de la gestión que le tenéis encomendada.

Ninguna variación notable señala el último ejercicio en la marcha de los negocios de este Banco, que se han desenvuelto con la normalidad de los años anteriores.

Los beneficios obtenidos llegan a Pesetas 237.762'73, y añadiendo a los mismos las que quedaron sin repartir del ejercicio último en cantidad de Pesetas 8782'79, elevan los beneficios repartibles a la suma de Ptas. 246.545'52.

En las presentes circunstancias es de conveniencia recordar para la futura marcha de nuestra Casa las orientaciones del nuevo Código de Comercio, cuyo proyecto ya elaborado por la respectiva Comisión se halla a estudio y deliberación de la Asamblea Nacional y puede convertirse en Ley de la Nación de un momento a otro.

Para la Banca privada operante en España se proyectan irnovaciones de mucha importancia, entre las cuales se cuenta la relativa a la proporcionalidad en que deberá estar desembolsado el capital social de cada Banco.

Para ponernos a cubierto de estas eventualidades y no tener que acudir a la liberación del capital mediante nuevos desembolsos por parte del accionista, esta Junta es de opinión de destinar parte de los beneficios obtenidos a la liberación de las acciones, en forma de dividendo pasivo, prosiguiendo con ello la política ya iniciada en anteriores ejercicios; y a este fin tiene el honor de proponer la distribución siguiente:

	Pesetas
Para un dividendo activo de 30 pesetas por acción, libre de impuestos, comprendidas las 10 pesetas repartidas a cuenta de los beneficios de este ejercicio . . . . .	90.000'00
Para un dividendo pasivo de 25 pesetas por acción, libre del impuesto de utilidades . . . . .	75.000'00
Al Fondo de reserva . . . . .	10.000'00
A la Junta de Gobierno para la asignación estatutaria . . . . .	16.728'95

## “LA UNION”

El domingo último a las 5'30 de la tarde, celebró esta Sociedad su Junta general reglamentaria.

Concurrió al acto regular número de socios, y lo presidió el Sr. Presidente D. José Oliver Ferrer.

El Secretario D. José Bauzá Lull, dió lectura al acta de la última sesión celebrada, la cual fué aprobada por unanimidad.

También se dió cuenta y aprobó el Balance del finido ejercicio.

Seguidamente se procedió a la renovación parcial de la Junta de Gobierno y fué elegido para formar parte de la misma D. Juan Pizá Arbona y reelegidos D. Miguel Coll Mayol y D. José Ballester Ripoll.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión.

\*\*\*

A la Caja de pensiones de nuestros empleados. . . . . 6.000'00

Por impuesto de utilidades y otras contribuciones . . . . . 47.774'00

Remanente para agregar a las utilidades del ejercicio en curso . . . . . 1.041'00

Suma igual . . . . . 246.545'52

Tenemos la satisfacción de manifestaros que durante el último ejercicio el uso de la autorización que tuvisteis concedernos, se ha terminado la Cámara acorazada para la custodia de los valores y compartimento de cajas de ahorro, las cuales quedan convenientemente instaladas.

También queda terminada la mayor amplitud de las dependencias destinadas a oficinas, y está a punto de terminarse la nueva sala de Juntas; con lo que quedará totalmente completa la reforma de nuestra casa, ofreciendo la visión conjunta de estas mejoras una perspectiva agradable y de mayor comodidad tanto para los servicios de este Banco como para nuestra creciente clientela que nos distingue con su confianza cuyo concurso sinceramente agradecemos.

Como remate de estas mejoras se implantará la calefacción a vapor, durante el nuevo ejercicio proyectamos llevar a la práctica.

Como siempre el personal de este Banco ha demostrado ser acreedor a estima en que lo tiene la Junta.

Con arreglo al turno reglamentario, salida corresponde cesar este año a señores vocales D. Jaime Marqués, Pedro A. Alcover, D. Bartolomé Arbona y D. Buenaventura Mayol y a señores suplentes D. David March y Miguel Forteza, pudiendo reelegirse a los salientes.

Por unanimidad fueron reelegidos vocales y suplentes a quienes por el reglamentario correspondía cesar en desempeño de su cometido motivo por el cual les enviamos nuestra enhorabuena.

No queremos dar fin a esta reseña enviar nuestra más sincera felicitación a la Junta de Gobierno de esta Sociedad, y de una manera especial a su gerente Director D. Amador Canals, secretario D. Gaspar Borrás y empleados, quienes en toda ocasión se han mostrado dispuestos a sacrificarse bajando con indiscutible celo y acierto, y consiguiendo con la colaboración de los elementos directivos, un brillante resultado, que viene a afianzar más el sólido prestigio de nuestra entidad de crédito.

# PAGINA LITERARIA

## CUENTOS ESCOGIDOS

### El príncipe Lindo

El protagonista de este cuento, hijo de un rey, era tan bello, que sus súbditos le llamaban el príncipe Lindo. Vivía en un palacio de mármol blanco con arabescos de oro, edificado a orillas del mar, y los primeros rayos del sol arrancaban destellos de los muros de aquella magnífica residencia.

Cuando el príncipe dormía, cincuenta pojes jóvenes de rizadas melenas velaban su sueño, cuidadosos de que no lo turbara el más leve ruido, ni siquiera el dulce y lejano canto de algún ruiseñor.

Cuando se despertaba el príncipe, los grandes dignatarios del reino acudían a postrarse de hinojos ante él y alababan el esplendor de sus ojos, la gracia de su sonrisa, la incomparable majestad de sus actitudes. Pero, una mañana, el príncipe, cansado de la admiración de sus súbditos, permaneció largo rato pensativo a orillas del mar, y como hacía un tiempo delicioso, vio muchísimas velas blancas que se deslizaban sobre el agua, semejantes a otras tantas alas de gaviota. Eran las embarcaciones de su reino, que navegaban con rumbo a Oriente, y al verlas asaltó al príncipe Lindo un deseo irresistible de ver otras tierras, de ser obsequiado por súbditos menos humildes, por duques, por príncipes, quizá hasta por reyes. Sin comunicar a nadie sus propósitos, fuése a sus habitaciones, hizo un envoltorio con las cosas más precisas de su pertenencia, y, saliéndole de palacio ligero y gallado como una sombra, se embarcó en una nave con rumbo a Oriente.

El barco que le llevaba navegó durante tres días sin que se presentara, a la vista, la nueva deseada tierra; pero al llegar la noche del cuarto día, el príncipe Lindo, que paseaba sobre cubierta, divisó a lo lejos algo como una faja blanca y uniforme. Era el Oriente, que se le aparecía por fin al príncipe Lindo con todas sus bellezas.

Caminaba nuestro viajero al azar por las calles de aquella encantadora población, asombrado de que ni una sola persona de las que se cruzaban con él se inclinase reverente a su paso o se arrodillase, como los súbditos de su reino. Se sentía pequeño, quería manifestarse arrogante, y no se le ocurría que tal actitud en aquellas circunstancias resultaría ridícula. Sus zapatos, con bordados de oro, se habían estropeado mucho en el viaje; su ropa tenía arrugas y estaba deslucida; hasta sus ojos, aquellos ojos tan alabados por sus cortesanos, habían perdido su brillo.

Caminaba el príncipe Lindo por entre la multitud, sumido en sus dolorosas reflexiones, cuando llegó a sus oídos un rumor confuso. Parecía el lejano rodar del trueno mezclado al galopar de numerosos caballos y a los agudos sonos de una banda de trompetas. No había tenido aún tiempo de explicarse aquellos ruidos, cuando vio que la

muchedumbre que le rodeaba, como obedeciendo a un solo impulso, caía de rodillas y hundía su frente en el polvo. Levantó los ojos y vio que se fijaban en él otros dos ojos, negros, hermosos, tan hermosos, que le dejaron estupefacto.

El príncipe oriental le miraba desde lo alto de su carruaje de oro, que rodeaban los grandes de su corte, maravillado, sin duda, de que osara rebelarse contra la adoración de todo su pueblo aquel jovencito extranjero, pues por tal había que tenerle examinando sus vestidos.

Ante aquella mirada interrogante y altanera, el príncipe Lindo sintió rebelarse su orgullo. Sin reflexionar lo que hacía, llevó la mano a la empuñadura de su espada y dijo con voz firme:

—¿No me conoces, príncipe? Soy un igual tuyo.

¡Pobre principito! ¡Qué dolor el tuyo cuando viste a aquel vanidoso oriental mirarte desdeñosamente y sentiste sujetas por manazas mercenarias esas manecitas tuyas que los magnates de tu reino no se atrevían a besar sin postrarse antes de rodillas!

Tres días estuvo el príncipe Lindo encerrado en las prisiones del rey de Oriente y sintiéndose morir. La noche del tercer día, cuando más desconsolado estaba, vio que el calabozo se iluminaba con un resplandor insolito y, rodeada por él, aparecía una figura de mujer luminosa, deslumbradora.

Arrodillóse ante ella creyendo que sería la muerte que iba a librarle de sus sufrimientos; pero aquella dama blanca le sacó de su error diciéndole:

—Soy el hada Buena, que vela por los niños inexpertos como tú. Querías tener una prueba de tu poderío y te la he dado, sabiendo que de ella habías de salir amargado, pero fortalecido. Piensa que, por alto que te veas, siempre habrá alguien colocado a mayor altura que tú; que por muchas riquezas que disfrutes, aún habrá quien tenga más que tú, y los habrá más hermosos, más buenos, más queridos. Conténtate con lo que Dios te ha dado, que esa es la verdadera felicidad, y no te compares con nadie, porque así te sentirás desgraciado.

Dicho esto, el hada rozó suavemente con sus dedos la frente del príncipe Lindo y éste se despertó en sus habitaciones del palacio de su padre, inundadas de sol y desde las cuales se ofrecía a la vista el regalo del verde del mar y del azul del cielo.

Lina de VERCELLI

### Un sastre a su criado

—¿Has llevado la cuenta al duque?  
—Sí, señor.  
—¿Y qué te ha dicho?  
—Que se la lleve al demonio.  
—Y tú ¿qué has hecho?  
—Traérsela a usted.

### LA NIÑA MUERTA

¡A qué deciros sus gracias y ponderar su belleza!

Yo de su sueño tranquilo fui constante centinela,

que ni aun al viento dejaba que acariciase sus trenzas.

¡Cuántas veces los reflejos de la alborada risueña me sorprendieron al borde de la cuna en que durmiera!

Despertaba, y a mi cuello se abalanzaba contenta, y éramos, por sus abrazos, hija y padre, árbol y yedra.

Con su boquita rosada besaba mi frente yerta, dulces besos que encendían el fuego de mis ideas.

¿Que me importaban las redes con que el mundo al hombre apresa, si con sus blancas caricias las desataba ligera?

Un día, ¡terrible día! nublóse su faz serena, entornó sus negros ojos y se durmió. Estaba muerta.

¡Pobre madre! La mortaja preparó con mano trémula; rizó sus rubios cabellos en ensortijadas hebras;

le vistió el blanco vestido con que en los días de fiesta a pasear la sacaba,

más ufana que una reina; cubrió su cuerpo con flores; cruzó sus manitas secas, como jazmines marchitos por las escarchas y nieblas, y luego, abriendo los diques al torrente de su pena, rompió a llorar... como llora una madre a su hija muerta.

Iguales son mis mañanas a mis noches. Ya no alegra mi amanecer con sus besos y sus caricias extremas.

¡Qué sola quedé mi casa! ¡Qué silencio! ¡Qué tristeza!

En aquel rincón, la cuna, que en vano al ángel espera, llena de polvo en el otro, la abandonada muñeca.

Sus hermanos me preguntan con infantil inocencia:

—¿Dónde está la niña, padre? Nosotros queremos verla.

—¡La niña subió a los cielos y con los ángeles juega!

Y el más pequeño me dice, con su balbuciente lengua:

—¡Que bonita era la caja!

—¡Que bonita estaba muerta!

\*\*\*

¡Y nada más! Por las noches, cuando su madre despierta, pregunta: —¿Llora la niña? —salta del lecho a mecerla, y exclama: —¡pobre ángel mío!

¡Olvíde que estaba muerta!

¿Por qué la vida no vive?

¿Por qué la luz es tinieblas?

¿Por qué germinan las plantas si antes de dar flor se secan?  
¿Por qué se mueren los niños?  
¿Por qué vivo yo sin ella?

J. MONTOTO

### NOTA BIBLIOGRAFICA

#### Kety, amor y dinero

por Leonor H. Porter

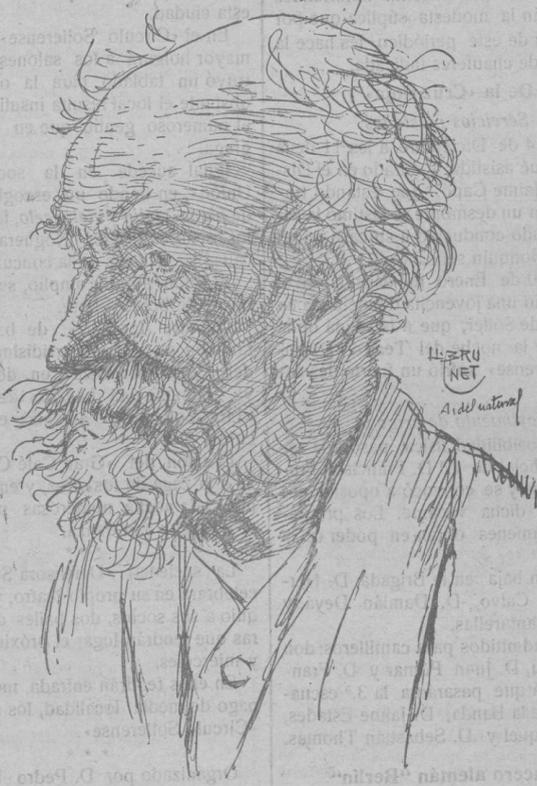
Novela publicada en la colección "La Novela Rosa" con el número 116. Un volumen en rústica, 1'50 pts.

Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

La prestigiosa novelista norteamericana Leonor H. Porter, es sobrada y ventajosamente conocida en los países anglosajones, donde las principales de sus obras logran una difusión que en España apenas podemos concebir tratándose de un escritor. Es, pues, un valor sólidamente cimentado de la novelística contemporánea.

Las características predominantes de esta escritora son la sana alegría, el entusiasmo vital y bienhechor optimismo, contribuyendo con sus novelas, deliciosamente amenas

### TESTES DE LA TERRA



«Lo mestre de minyons». — (Llussanés)

Apunte del natural, por Lorenzo Brunet

### Folleto de LA VOZ DE SÓLLER — 8

## LA GORRIONA

por el P. LUIS COLOMA, S. I.

de sus padrinos, que sobrellevaba el buen señor con resignación heroica, sin haber intentado nunca ni aun pluralizar su apellido, firmándose con más galanura heráldica: Recaredo de los Conejos. Conejo singular había sido su padre, Conejo singular su abuelo, y por una serie de Conejos singulares podía remontarse su ascendencia a cualquiera de los infinitos conejos que, según algunos eruditos, pulularon en España en los tiempos en que Tíbal tomó posesión de ella, haciéndola coto redondo.

Con menos pujos, sin embargo, de rey Godo, que de humilde lepórido, vivía don Recaredo pegado como un pobre molusco a la roca monumental de la casa de Santa María. Había sufrido en vida del difunto Conde todas sus impertinencias políticas en la lucha de los partidos, y seguía sufriendo las domésticas de la Condesa, que le encargaba la superintendencia general de sus salones, y la espedimentalísima vigilancia de sus veintiseis sobrinos. Produjole lo primero un modesto

empleo en Rentas Estancadas, y valiálo lo segundo el poderoso apoyo de la Condesa en todas las mudanzas de ministerio. Agradecido don Recaredo, escribía a cada una de éstas una elegía a la prematura muerte de Mateo, que complacida la Condesa iba coleccionando en un álbum.

Porque don Recaredo era poeta, y poeta erudito; sabía de memoria el *Arte de hablar en prosa y verso*, de Hermsilia, y leía diariamente diez páginas del *Diccionario de la Conversación*, que luego recitaba en la tertulia, buscando ocasión oportuna. Hablábale, por ejemplo, de que los jamones extremeños superan en mucho a los gallegos, y don Recaredo, haciéndose el distraído, decía de repente:

—¿Hablan ustedes de los Babilonios?...

—No... no, señor... Decíamos que los chorizos de Extremadura...

—Pues jurará que había oído algo de Babilonios... Y a propósito de ellos, han de saber ustedes que cuando la ruina de aquel imperio famoso...

Y aquí endilgaba don Recaredo lo que había leído aquel día sobre el reino de Semiramis, afirmando cada vez más su fama de erudito. Satisfecho con estos modestos triunfos, don Recaredo partía su tiempo entre el culto de las Musas y el de

las Rentas Estancadas, sal y tabaco, dedicando el resto de su vida a conciliar los extremos opuestos de un problema higiénico-social, más importante para él que el Congreso de Verona; su horror a los constipados, y su amor a la cortesía. El primero le llevaba a considerar las corrientes de aire y los vientos colados, como los enemigos más terribles de la prole de Adán, y el segundo, le inducía a quitarse el sombrero hasta los pies, lo mismo al mendigo que le pedía limosna, que a la dama que le saludaba desde el coche. Don Recaredo era cortés hasta consigo mismo, y aun al entrar solo por una puerta solía apartarse maquinalmente, como si quisiese hacer a su sombra el honor de pasar primero.

Mas un día los pelos de don Recaredo comenzaron a declararse en huelga, y de allí a poco tomó su cabeza el aspecto de un mapa-mundi, en que hubiera podido estudiar a su sabor las facultades del alma cualquiera de esos discípulos de Gall, que miden a los hombres por las protuberancias del cráneo, como podrían calar por sus vetas a un melón o a una calabaza. El problema tomó entonces a sus ojos tintes más pavorosos, que si viera decretar al Gobierno el desestanco de la sal y del tabaco... ¿Cómo exponerse a una pulmonía descubriéndose en la calle a todos los vientos? ¿Cómo renunciar a aquel

saludo cortésano, digno del Versalles de Luis XIV, que mataba el sombrero por el ala, y era una manifestación casi gimnástica, de la exquisita finura del que lo hacía?... Don Recaredo se expuso a perder los pocos pelos que le quedaban a fuerza de cavilar, y murmurando al fin el —¡Eureka!— anunciador de los grandes descubrimientos, resolvió ponerse para recorrer las calles una peluca, que se apresuraría a dejar con el sombrero, no bien entrase bajo techado, evitando así que el excesivo calor hiciese inútil el remedio.

Rióse grandemente de la ocurrencia la dorada juventud confiada a su vigilancia, viendo de continuo la peluca de don Recaredo pendiente de una percha, como una cabellera ensangrentada adornando el wigwam de un Piel-Roja. Mas don Recaredo, firme en su propósito, llegó a creerlo sobre higiénico prudentísimo, cuando hojando un día el *Diccionario de la Conversación*, leyó allí la muerte de Esquilo. Paseaba el gran trágico griego por la orilla del mar, las manos a la espalda y al aire la pelada cabeza, que supo concebir el Agamemnon y las Euménides... Una águila, que había arrebatado a una tortuga entre las garras, se cernía en el espacio, buscando una roca contra que estallar su presa: para devorarla luego: parecióle la blanca calva del

al desarrollo de las cualidades morales. Es fundamentalmente honesta sin tener nada de soporifera—prueba palmaria de su gran talento y de su arte—y su fantasía nunca rebasa los límites de lo verosímil y de lo humano, lo cual da al conjunto de su obra un gran valor psicológico.

Si quisiéramos clasificar como escritora a Leonor H. Porter, diríamos que sus obras pertenecen a esa rara clase de literatura—y por lo rara, preciosa—que, al mismo tiempo que entretiene agradablemente nuestra imaginación, eleva nuestra alma estimulándola a las acciones nobles y generosas, pero de un modo sonriente y alegre, no con enfadosas prédicas, sino con lecciones desprendidas de hechos graciosamente narrados y formando una bien urdida e interesante trama.

### Lógica Infantil

—Mamá, ¿por qué tienes cabellos blancos y cabellos negros?  
—Porque tú eres mala y me das muchos disgustos.  
—Pues entonces tú serás peor que yo.  
—¿Por qué, hija mía?  
—Porque mi abuelita tiene toda la cabeza blanca.

# GACETILLAS

## Doctor oculista en Sóller

En otras ocasiones hemos venido hablando del proyecto de la Asamblea local de la «Cruz Roja» de dotar a Sóller de un consultorio médico formado por notabilidades especialistas, a fin de evitar el traslado a Palma, de los pacientes. Pues bien, la idea ha cristalizado, y el próximo martes día 5 de Febrero, se abrirá el Consultorio inaugurándolo el doctor D. Juan J. Fuster, afamado oculista muy conocido por *Es meige nou*.

Las horas de consulta serán de 3 y media a 5 de la tarde.

Durante los demás días, y conforme se irá anunciando oportunamente, pasarán a Sóller otros acreditados especialistas en enfermedades diversas.

Es muy de aplaudir la mejora implantada por la «Cruz Roja» local, y es indudable que el público sollerense sabrá reconocer los beneficios que ello ha de reportarle.

## Una súplica

Una comisión integrada por distintos chaurerens de esta ciudad, nos ha visitado, rogándonos que desde estas columnas, y respetuosamente, solicitemos de nuestro Ayuntamiento ponga remedio a la anomalía que representan esas capas de piedras machacada con que se cubre el piso de las calles que se halla en malas condiciones: la forma en que se coloca dicho machacado hace que sea en extremo perjudicial para los autos, causando serios perjuicios a los neumáticos. Esperamos que nuestras autoridades no desoirán la modesta súplica que por mediación de este periódico les hace la comisión de chaurerens indicada.

## De la «Cruz Roja»

### Servicios prestados

El día 14 de Diciembre, a las 11 de la mañana, fué asistido y curado en el Dispensario, Jaime Capó, que estando trabajando en un desmonte se lastimó la espalda, siendo conducido a su casa por el cabo del Botiquín señor Coll.

El día 20 de Enero fué asistida en el Dispensario una jovencita domiciliada en el Puerto de Sóller, que a la salida de la función de la noche del Teatro «Defensora Sollerenca» sufrió un fuerte desmayo.

### Movimiento de brigada

Por imposibilidad física, pasó a la reserva el oficial de 1.ª D. Francisco Forteza Bonnin, y se convocó a oposiciones para cubrir dicha vacante. Los programas de exámenes obran en poder de la Jefatura.

Causaron baja en la Brigada: D. Hermenegildo Calvo, D. Damián Deyá, y D. Jaime Cantarellas.

Fueron admitidos para camilleros: don Pedro Suau, D. Juan Pomar y D. Francisco Moyá que pasarán a la 3.ª escuadra; y para la Banda, D. Jaime Estades, D. José Miquel y D. Sebastián Thomás.

## El crucero alemán «Berlín»

Después de haber terminado sus maniobras reglamentarias en el Mar Adriático en combinación con el «Enden», el día 11 de Febrero, se espera en la bahía de Palma el crucero alemán «Berlín». Este crucero va al mando del capitán señor Kolbe, bastante conocido en la península por haber salvado en el año 1927 al vapor portugués «Aguia Acoreana» en las aguas de las islas Azores. Recibió de parte del gobierno portugués una condecoración consistente en una medalla de plata por valor, abnegación y humanidad.

Tiene el «Berlín» una tripulación de 373 personas, es decir: 22 oficiales y 351 marinos, entre ellos 82 cadetes que durante su permanencia en el puerto de Palma deben hacer su examen de alférez.

La colonia alemana de Mallorca hace activos preparativos para dispensar a sus compatriotas una acogida cordial. Durante los primeros días de la semana la tripulación tomará parte en las fiestas de Carnaval, estando invitada la oficialidad de parte del «Círculo Mallorquín» en Palma. Después se ha proyectado una excursión a Sóller, y quizás hasta Miramar y Valldemosa. Esta excursión se realizará ya en autos ya en un tren especial. También se están preparando viajes particulares de marinos a Sóller, invitados por los alemanes residentes en Sóller.

La colonia alemana de Sóller ofrecerá a la tripulación, a su llegada al puerto de Palma algunas cargas de naranjas de ésta.

Nos consta que nuestro apreciado ami-

go D. Pablo Esch Hoerle tiene el propósito de ofrecer un «lunch» en el Hotel Ferrocarril, a algunos de los oficiales de dicho crucero.

El programa de los actos que se realicen en Sóller con motivo de la visita de tan distinguidos huéspedes, lo publicaremos, Dios mediante, la semana entrante.

## El Carnaval

Hacia muchos años que no se había visto tan animada la temporada carnavalesca, como la presente.

Todas las noches son numerosas las comparsas de máscaras que recorren nuestras calles, y la mayoría llevan disfraces muy curiosos que llaman poderosamente la atención del público numeroso que se estaciona en la Plaza de la Constitución y Paseo del Príncipe.

Anteayer y ayer fueron los días que más animados se vieron de máscaras: causaron la admiración del público diversas comparsas vistiendo trajes *Charlestón* caprichosísimos.

También se han visto diversos grupos de mascaritas formados por encantadores niños y niñas luciendo vistosos trajes del siglo XIX y vestidos típicos del país.

Por la reseña que antecede podrán formarse cargo nuestros lectores residentes fuera de Sóller del curso que sigue en ésta la temporada carnavalesca.

## Bailes de máscaras

Muy animados se están viendo los bailes de máscaras que se celebran en esta ciudad.

En el «Círculo Sollerenca», para dar mayor holgura a los salones, se construyó un tablado para la orquesta: no obstante el local resulta insuficiente para el numeroso gentío que en él se congrega.

Igual sucede en la sociedad «La Unión», en donde un escogido terceto de piano, violín y violoncelo, formado por los señores Rotger, Noguera y Lladó, causa las delicias de la concurrencia.

El salón, aunque amplio, se llena cada noche de bote en bote.

Durante los días de baile oficial, también se ve concurridísimo el salón del «Centro Maurista» en donde, como ya dijimos, una fracción de la banda «Lira Sollerenca» ameniza el espectáculo.

El salón del «Gran Café Central» no va a la zaga de los otros, y en él se reúnen cada noche numerosas parejas que se entregan a la danza.

La sociedad «Defensora Sollerenca», celebrará en su propio teatro, y en obsequio a sus socios, dos bailes de máscaras que tendrán lugar el próximo martes y miércoles.

En ellos tendrán entrada, mediante el pago de media localidad, los socios del «Círculo Sollerenca».

Organizado por D. Pedro Ripoll, se celebrará en el teatro «Defensora Sollerenca» una serie de ocho bailes que tendrán lugar los días del 7 al 12 del actual. Se nos ruega anunciemos que para asistir a dichos actos se expenden abonos a 4'50 ptas. en la Conserjería del «Círculo Sollerenca».

## Reunión del Pleno

El domingo último, a las once, se reunió el Pleno del Ayuntamiento para proceder a la rectificación del alistamiento de mozos sujetos al servicio militar para el corriente año.

## Junta general

Mañana domingo a las 10'30 de la mañana celebrará su anunciada junta general ordinaria el Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé.

En el próximo número informaremos a nuestros lectores respecto a la misma.

## Las aceitunas

Lo favorable del tiempo hasta el día de hoy, hace mantener en el ánimo de los propietarios de olivares, la esperanza de conseguir una buena cosecha de aceitunas.

También se muestran muy esperanzados los agricultores con la cosecha de los almendros, cuya floración ha empezado ya dando a los campos un bellísimo aspecto.

## «Diccionario catalá-valencia-baleár»

Acaba de publicarse el fascículo 7 del tomo I de este diccionario redactado por el filólogo Mn. Antonio M.ª Alcover, iniciador y director de tan importante obra, y don Francisco de B. Moll, con el

concurso de numerosos coladoradores. El nuevo fascículo comprende desde la palabra «agolada» hasta «així».

Celebramos su publicación y agradecemos el ejemplar que hemos recibido.

## Exceso de original

Por exceso de original quedan sin publicar diversos artículos de colaboración y varias informaciones entre ellas una del reciente y fracasado complot revolucionario, que publicaremos en el próximo número.

## El tiempo

La temperatura reinante es muy templada. No se siente el frío intenso propio de la temporada.

Desde el principio de la semana hasta ayer, los días fueron magníficos. Hoy, fiesta de la Candelaria, ha amanecido nublado, cayendo a intervalos, ligeras lloviznas. Si hemos de atenernos a lo del adagio, *la si Candclera plora, s'ivern es fora...* Es de desear que, ogaño tengamos plena confirmación el adagio de referencia.

## ASAMBLEA CRUZ ROJA LOCAL

### Lista de donativos

para sufragar el coste del edificio adquirido por esta Asamblea en la calle del Viento n.º 13, como también los gastos de reforma y adquisición de material sanitario:

	Pesetas
Suma anterior.	2.002'70
Rdo. Sr. D. Jerónimo Pons	10'00
» » Rafael Sitjar, Párroco	10'00
» » Bartolomé Coll, Pbro.	3'00
D. Jaime Torrens	5'00
» Jaime Rullán	20'00
» Antonio Bernat, de Compiègne	12'00
50 francos	5'00
D. Francisco Forteza	4'00
» José Mayol	3'00
» Rafael Mora	2'00
» Juan Forteza	2'00
Sr. Castañer de Sedán (Francia)	5'00

	Francos
D. Juan Bover, expeditor	Paris 150
Sres. Arbona y sus hijos	Paris 100
Cámara de Comercio Española de París	100
Sres. Serra et Kirck	Paris 100
Médico Sr. Conte	Paris 50
Sres. Vincens Pyramides	Paris 50
Sr. Frontera, Hotel de Reims	100
Chalons s/ Marne	100
Sres. Morro et Cie., Paris	50
D. Pio Fenández	Paris 50
D. León Charpentier	Paris 45
» Jaime Alorda, Valenciennes	50
Sr. Torenis	Paris 20
» Moreau, Valenciennes	20
» Serena, Paris	30

	Francos
» Arbona, St. Malo	50
» Busquets, Dinan	20
D. Piednoir Vinós, Paris	20
Sr. Reynés, Beauvais	100
» Arbona, St. Dié	50
» Omer Déguges, Paris	50
» Llabrés, Calais	50
» Balaguer, Lam	30
» Arbona, Le Mans	30
» Frau, Paris	50
» Rullán, St. Honoré, Paris	25
» Pomar, Paris	25
» Bernat, Paris	25
» Marti, Paris	30
» Alsina, Paris	20
» Auberville, Paris	20
» Calvet, Paris	20
Sres. Fabre, et Argemi, Paris	20
» Palco et Alcagnis, Paris	20
La Rosa, Paris	20
Sr. Timoner, Bartheuse	50
» Mayol, Sedan	50
» Domingo, Paris	50
Mr. et M.ª Llabrés, Orleans	50
» de Melle, Bernat, Abbeville	50
Sr. Morell, Blois	50
» Salas, Rouen	50
» Monblanch, Neufchateau	50
Mrs. Jean Bover fils	10

Total 2.000 que han dado ptas. 440'00

Suman. . . 2.521'70

## Banco de Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta sociedad, queda abierto todos los días laborables, el pago del complemento del dividendo activo de 30 pesetas por acción, fijado en la General ordinaria del día de ayer.

Lo que se anuncia para conocimiento de los Sres. Accionistas. Sóller 28 de Enero de 1929.—El Director Gerente:—*Amador Conals*.

# Notas de Sociedad

## LLEGADAS

Procedente de Chambéry, llegaron el pasado viernes, nuestros amigos D. Sebastián Pascual Casasnovas, su hijo Cristóbal y hermano D. Benito.

Confían permanecer corta temporada en compañía de la familia.

Vinieron al mismo tiempo de la mencionada ciudad, efectuando el viaje de bodas, nuestro amigo allí establecido, D. Pedro Sampol Colom y su amable esposa, D.ª María Teresa Lacombe.

El domingo llegó de Cambrai, nuestro apreciado amigo, el negociante, D. Onofre Bauzá Castañer.

Para pasar breve estancia cerca de sus familiares, también vino, nuestro buen amigo D. Juan Enseñat Ballester, comerciante en la población francesa de Solesmes (Nord).

Con objeto de abrazar a sus queridos padres, y empear próximamente el servicio militar, se encuentra entre nosotros desde el martes, nuestro paisano residente en Reims, D. Gaspar Castañer Bisbal.

De diversas ciudades de la vecina República, donde sus sobrinos están comercialmente establecidos, regresó ayer, nuestro antiguo amigo D. Damián Bauzá Coll, tío del Jefe Local de la Unión Patriótica y segundo Teniente de Alcalde, D. José Bauzá Llull.

Esta mañana ha llegado en el vapor correo de Valencia, procedente de Cargante, nuestro dilecto amigo el joven comerciante D. José Magraner Vicens de la casa expeditora «Bernat Magraner Colom» que gira en la citada plaza.

Sean bienvenidos todos los recién llegados.

## SALIDAS

Después de haber permanecido algunas semanas al lado de sus apreciados padres, embarcó el lunes, nuestro distinguido amigo D. Juan Alcover Colom, juntamente con su agraciado hijo Juanito y tía D.ª Odila Brasseur, quienes regresan a Paris-Plage, donde el Sr. Alcover posee arraigado establecimiento industrial.

Salió igualmente para su residencia comercial de Marsella, nuestro amigo D. Bartolomé Coll Trias.

También emprendieron viaje de regreso a Thann (Alsacia) nuestro querido amigo, el comerciante D. Vicente Colom Enseñat y su hijito Damián.

Desearmosles a todos feliz estancia en el punto de su destino.

## NACIMIENTO

El feliz hogar de nuestro muy querido amigo el Cajero del «Banco de Sóller» D. Antonio Castañer Rullán, cuenta, desde el jueves de esta semana, con un nuevo hijo que se llamará Pedro Antonio José.

Tanto el querubín como su señora madre D.ª María Crespi Vicens, gozan de un satisfactorio estado de salud.

Reciban los distinguidos padres y abuelos nuestra más cumplida enhorabuena.

## BODAS

El día 31 del pasado Enero, jueves de la presente semana, se unieron en el santo lazo del matrimonio el joven comerciante establecido en Le Mans, (Francia), D. Antonio Juan Vicens Mayol y la simpática y agraciada señorita Antonia Rullán Borrás.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en la Capilla del Sagrado Corazón de Jesús que apareció prouosamente iluminada.

Bendijo la unión el vicario de esta parroquia Dr. don José Pastor y celebró la misa de velaciones el Rdo. D. Bartolomé Coll.

Vestía la novia valioso traje de crespón, adornado con tisú de plata y adornos de azahar y ceñía su frente rica diadema de perlas.

Fueron padrinos por parte del novio, D. Antonio Juan Vicens y Mayol propietario tío paterno del contrayente y su hermana política D.ª Catalina Vicens y Rullán, de Vicens; y por parte de la novia, sus padres D. Antonio Rullán y Ferrer y D.ª Catalina Borrás y Ferrer.

Firmaron el acta como testigos D. Damián Arbona y Morey, propietario y don Gaspar Borrás y Ferrer, Secretario del Banco de Sóller.

Terminada la ceremonia religiosa los

numerosos asistentes fueron obsequiados con espléndido desayuno en la fonda de la Estación del Ferrocarril, terminado el cual el Dr. Pastor dió cristianos y prácticos consejos a los nuevos esposos. Una hora después, la novel pareja salió en auto en viaje de bodas para el Santuario de Lluch y algunos pueblos del llano de la isla.

Sea para los desposados nuestra felicitación que hacemos extensiva a sus padres respectivos y demás familia.

En el mismo día y en la iglesia de Beniarriax unieronse en el indisoluble lazo la simpática señorita Leonor Vives Colom y el joven D. Guillermo Gamuza Vives.

La novia vestía elegante *trousseau* de crespón de seda, con adornos de azahar luciendo en el pelo preciosa diadema.

Bendijo la unión el Rdo. D. Jerónimo Pons, rector de dicha iglesia.

Actuaron de testigos D. Jaime Mayol Magraner y D. Miguel Castillo Reis.

Fueron padrinos de boda, de parte del novio, su señora madre D.ª María y señor tío D. Matías Vives; y de parte de la novia, sus señores padres D. Guillermo y D.ª Leonor.

Terminada la ceremonia religiosa, en el domicilio de la novia, sirvióse a los numerosos y distinguidos invitados un espléndido desayuno.

La gentil pareja salió en viaje de bodas para el Santuario de Lluch y otros puntos de la isla, y en breve saldrán para Montevideo.

Desearmosle una feliz luna de miel y felicidad inacabable en su nuevo estado.

## Julio Ramis

El joven y celebrado pintor, nuestro estimado amigo y colaborador D. Julio Ramis, salió anteayer para Barcelona con objeto de proseguir sus estudios artísticos en la Escuela de Arte, y al propio tiempo organizar una exposición de los cuadros que en Sóller acaba de pintar.

En el escaparate de nuestra Librería y Perfumería hállase expuesta una de dichas producciones. Es un magnífico óleo representando una puesta de sol en el punto conocido por «Es Recó de S'Argentera». A fe, que es una bella producción que demuestra los indiscutibles progresos del joven Ramis: su admirable técnica de colorido sobresale en esta obra: los detalles de perspectiva están minuciosamente estudiados: en fin, el conjunto produce honda impresión a la vista de cualquiera.

Desearmos a nuestro querido colaborador, un completo éxito en la ciudad de los Condes.

## «EL GAS» S. A.

En cumplimiento de lo que previene el Artículo 15 de los Estatutos por que se rige esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma ha acordado convocar a General ordinaria para el día 17 de Febrero próximo a las once de la mañana en el local que ocupan las oficinas de la Asociación, calle de Buen Año n.º 4.

Y a tener de lo que previene el Artículo 20 de dichos Estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones con 24 horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de la Sociedad y recoger al mismo tiempo la papeleta de asistencia.

Sóller 31 Enero de 1929. Por la Sociedad «El Gas».—El Director Gerente.—*J. Rullán*.

## Sindicato Agrícola Católico de S. Bartolomé

Por acuerdo de la Junta Directiva se convoca a los señores socios a la Junta General ordinaria que tendrá lugar el día 2 Febrero próximo a las 10 de la mañana en primera convocatoria y de no haber número suficiente en segunda convocatoria el día 3 a las 10 y media en el domicilio de este Sindicato calle del Mar n.º 15.

Sóller 24 Enero 1929. El Secretario.—*Guillermo Deyá*.

## Deséase vender

una finca lindante con el camino del *Fossaret*, en parte de la cual está instalado el cuartel de la Guardia civil. Informarán en la misma finca, en casa del propietario.

# BOLETÍN RELIGIOSO

## El santo de hoy

### SANTA BRÍGIDA DE ESCOCIA

Virgen

Maravilloso es Dios en sus obras; pues saca bien de nuestros males, escoge de las espinas rosas. saca luz de la oscuridad, y no condena las almas de los hijos por los pecados de los padres, como se manifiesta en la vida de santa Brígida.

Hubo en Escocia un hombre llamado Duptaco, que compró una esclava de buen parecer y de buenas costumbres, a la cual se aficionó, y de cuyas resultas nació nuestra Santa. Aunque la esposa de Duptaco logró que fuera despedida de casa la esclava, al tener Brígida edad crecida, el padre la trajo a casa, siendo muy honesta, humilde, callada, obediente y caritativa. Era además hermosísima: con unos ojos que robaban los corazones de quien la miraba; por lo que tuvo muchos pretendientes para casarse con ella. Brígida únicamente quería ser de Jesucristo; oró para que se afease, y volviéndose un ojo de agua, ya no fué pretendida y su padre le dió licencia para hacerse Religiosa. Al tomar el velo, tocó la mesa del altar de madera seca, y reverdeció al punto, el ojo perdido miró, y quedó hermoso como antes. Hizo muchos milagros; especialmente para librar al prójimo de caer en la desobediencia.

## SANTORAL

- Domingo, día 3.—San Blas, obispo y mártir.
- Lunes, día 4.—San Andrés Corsino, confesor.
- Martes, día 5.—Santa Agueda, virgen y mártir.
- Miércoles, día 6.—Santa Dorotea, virgen y mártir.
- Jueves, día 7.—San Romualdo, abad.
- Viernes, día 8.—San Juan de Mata, confesor.
- Sábado, día 9.—San Cirilo de Alejandria, obispo y doctor. y Santa Apolonia, virgen y mártir.

## NOTICIAS

### Excursión eucarística

El próximo jueves, las Marías de los Sagrados Calvarios, realizarán una excursión eucarística a la iglesia de L'Horta, a fin de desagraviar al Señor de las muchas ofensas que le inflieren en estos días de Carnaval tantos cristianos frívolos y desagraviados.

Según se nos dice, se reunirán a las dos y media en el Oratorio de las Hermanas de la Caridad, donde se rezarán las preces de reglamento.

### Sufragios

- Durante la semana se han celebrado los siguientes sufragios:
- Día 28.—Oficio conv. aniv. por D.ª María Rullán.
- Día 29.—Oficio conv. aniv. por D. Juan Marqués Magraner.
- Día 30.—Oficio conv. por D. Bartolomé Colom y familia.
- Día 1 de Febrero.—Oficio conv. aniv. por D.ª Catalina Vicens Frau.

### Vicario de la semana

Rdo. D. José Pastor.

## CULTOS

### En la iglesia parroquial

Mañana, domingo, día 3.—A las seis y media, ejercicio mensual dedicado al Sagrado Corazón con exposición del Santísimo. A las nueve y media, Horas menores y seguidamente la misa mayor con sermón que dirá el Rdo. Sr. Arcipreste. Por ser hoy la fiesta de S. Blas, después de la misa mayor, se hará la bendición de frutos y comestibles.—Por la tarde, a las dos, explicación de catecismo. Al anochecer, Vísperas y Completas: rosari y ejercicio solemne de los Siete Domingos dedicados al Patriarca S. José. Miércoles, día 6.—A las seis y media, ejercicio al Patriarca S. José. Viernes, día 8.—A las seis y media, ejercicio a la Inmaculada. Domingo, día 10.—Empieza la solemne Oración de Cuarenta Horas consagradas al Divino Corazón en desagravio de las ofensas que recibe durante los días de Carnaval.—A las siete y media, misa de Comunión general para el Apostolado de la Oración.

### En la iglesia de la Visitación

Mañana, domingo, día 3.—Retiro espiritual.—Durante la misa primera se practicarán los Siete Domingos; y descomestibles. — Por la tarde, a las tres, Misa. Acto seguido, rosario, bendición de la Buena Imagen de S. José, ejercicio de los Siete Domingos y función de los Sagrados Corazones con exposición y sermón. Martes, día 5.—Durante la misa de las 8, continuación de los Trece Martes de S. Antonio. Indulgencia plenaria. Jueves, día 7.—Al anochecer, rosario y bendición de desagravios con exposición del Santísimo. Viernes, día 8.—Al anochecer, función dedicada al Santo Cristo.

### En la iglesia de los PP. Filipenses

Viernes, día 8.—Solemne Quincena y Oración de Cuarenta Horas dedicadas a Ntra. Sra. de Lourdes.—A las seis, exposición del Santísimo y misa rezada.—A las siete y a las ocho habrá también misa.—Al anochecer, rezado el santo Rosario, se dará principio a un devoto Triduo, siendo el orador sagrado el Rdo. P. Gaspar Morey, Prepósito de la Congregación, terminando con los actos propios de la Quincena.

Sábado, día 9.—Por la mañana, todo como el día anterior.—Al anochecer, continuación del Triduo y Quincena, predicando el P. Juan Ginard, C. O.

Domingo, día 10.—Solemne fiesta a Ntra. Sra. de Lourdes. Bendición del nuevo retablo y altar y de una Imagen de la Beata Bernardita.—A las siete y media, misa de comunión general.

### En la iglesia de las MM. Escolapias

Mañana, domingo, día 3.—A las siete y media, misa de comunión general para los cofrades del Niño Jesús de Praga. La misa y comunión serán en sufragio de la asociada difunta Sta. Esperanza Antonia Marqués Hocking. Durante la misma se practicará el ejercicio mensual dedicado a Sta. Teresita del Niño Jesús.

Martes, día 5.—Empieza la solemne Oración de Cuarenta Horas que la Real Archicofradía de la Guardia de Honor dedica al Sagrado Corazón en desagravio de las ofensas que recibe.—A las seis y media, exposición del Santísimo y misa rezada.—A las diez y cuarto, oficio solemne.—Por la tarde a las cuatro, un acto de culto, y a las seis y media, ejercicio de desagravio al Sagrado Corazón de Jesús, ocupando la sagrada Cátedra el Rdo. P. Juan Bta. del Crucificado, Carmelita.

Miércoles, día 6.—Todo como el día anterior.

Jueves, día 7.—Fiesta solemne de la Archicofradía y conclusión de las Cuarenta Horas.—A las seis y media, exposición de Su Divina Majestad y misa rezada.—A las diez y cuarto, solemne misa con sermón que dirá el mencionado orador.—Por la tarde, a las cuatro, un acto solemne de culto, y a las seis y media, Trisagio angélico, sermón, Te-Deum y la Reserva.

### En el Oratorio de las HH. de la Caridad.

Viernes, día 8.—Fiesta dedicada al Santo Cristo de la Salud, en desagravio de las ofensas que recibe de los hombres en estos días de Carnaval.—A las diez, oficio solemne con sermón que dirá el Rdo. Dr. don José Pastor.

Terminada la misa solemne, se expondrá el Sagrado Copón.—Al anochecer, habrá un devoto ejercicio, canto del Trisagio, Te-Deum y la Reserva.

### Iglesia de Sta. Catalina, del Puerto

Sábado día 2 de Febrero.—Después del rezo del rosario, completas solemnes en preparación de la fiesta de Sta. Apolonia.

Domingo día 3.—Fiesta de Santa Apolonia.—A las seis, misa rezada; a las nueve, Tercia solemne; a las nueve y media, oficio mayor con sermón a cargo de D. Bernardo Ramis, Vicario de la parroquia de santa Cruz, de Palma.—A las dos y media, Vísperas.

## Lira Sollerense

SUSCRIPCION abierta por la Junta Directiva de esta Sociedad al objeto de recaudar fondos para la adquisición de un nuevo instrumental para la Banda de música de la misma:

	Pesetas
Suma anterior	133'00
Rdo. Sr. D. Rafael Sitjar, Cura-Párroco	5'00
Rdo. Sr. D. Antonio J. Garau, vicario	2'00
Rdo. Sr. D. Antonio Rullán, Pbro.	2'00
Rdo. Sr. D. Antonio Alcover, Pbro.	5'00
Rdo. Sr. D. Jerónimo Pons, Pbro.	10'00
Sr. D. José Aguiló	10'00
<b>Suman</b>	<b>167'00</b>

(Continuará)

## Se necesita

un joven soltero, libre del servicio militar, serio, al corriente de la vida comercial y dominando el idioma francés para ponerlo al frente de un negocio al detall de frutos y licores, que deja pingües beneficios, situado en la Normandía de Francia.

### Promesa de venta

Informarán en esta imprenta.

# Crónica Deportiva

## El partido del domingo

Söllér F. B., 5— Juventud Antoniana, 1

El domingo último, y con un día espléndido, se jugó en el campo de la S. D. S. el partido amistoso anunciado entre los primeros equipos del Juventud Antoniana de Palma y del Söllér, siendo el encargado del arbitraje el Sr. Fontanet.

El partido fué interesante y jugado con nobleza por los dos equipos, que además pusieron de su parte todo su entusiasmo para el logro de la victoria, haciendo que el partido transcurriera todo él interesante y pudieran ver los espectadores muy bellas jugadas durante su desarrollo.

Jugó el Söllér su mejor partido desde la reorganización que se ha hecho en el equipo, integrado actualmente, como ya sabrán nuestros lectores, por muchachos todos residentes en esta ciudad, y que además practican el deporte por afición; son verdaderos amateurs, de estos sin tabujos, que no cobran un céntimo, lo cual no les priva de que luchen con un entusiasmo ilimitado y con toda su alma para colocar siempre lo más alto posible los colores del club que con tanto cariño defienden. El equipo sollerense, que a medida que va jugando partidos va perfeccionando su juego y adquiriendo poco a poco la necesaria cohesión entre sus líneas, consiguió el domingo, frente al notable equipo antoniano una bella victoria, demostrando durante la lucha su neta superioridad sobre sus adversarios, que en la segunda parte llegaron a andar de cabeza ante el juego afiligranado y preciso que desarrollaron los muchachos sollerenses.

La victoria de los locales fué justa y merecida, y si los antonianos no hubieran tenido a un Taix, magnífico defensor de su meta, que hizo paradas maravillosas, sin duda alguna hubiera experimentado una severa derrota, ya que la presión de los sollerenses fué constante en ambos tiempos, especialmente en la segunda parte en que adquirió caracteres de embotellamiento.

El equipo antoniano, apesar de la derrota hizo un buen partido, desarrollando una acertada defensa de su marco, ya que otra cosa no le fué dable ante el empuje y acierto del equipo local.

Sin duda los antonianos no tuvieron el domingo una buena tarde; creémos que hubo un poco de esto, y lo demás fué el excelente día que tuvieron los muchachos sollerenses.

Empezó el partido atacando los sollerenses que enseguida llevaron el peligro al marco de Taix, centrandlo Arcas muy bien y fallando Matheu el remate, por retrasarse en acudir a recoger el balón que fué a kic.

Siguió la presión de los blancos que llevaron otro avance por el ala derecha despejando corto una defensa antoniano, aprovechando Castro para empalmar un soberano tiro, enorme de colocación que besó las mallas, no logrando Taix detener el tiro apesar de su enorme estirada, quedando por unos momentos lesionado.

Un cuarto de hora después, en un avance bien llevado por los visitantes, su delantero centro logró el empate.

Un avance del Söllér fué parado con las manos por un defensa antoniano, castigándose al equipo con "penalty", que Matheu de un cañonazo fantástico convirtió en segundo "goal".

El mismo Matheu, antes de llegarse al descanso, rematando un pase adelantado de Fiol, consiguió el tercer tanto para el Söllér.

A los pocos momentos de empezado el segundo tiempo Rosselló de un buen remate raso consiguió el cuarto goal a pesar del plongeón magnífico de Taix.

Dominaron insistentemente los sollerenses poniendo a prueba la valía de Taix que hizo unas cuantas paradas soberbias.

Bastante avanzada la parte en una melée, consiguieron los blancos el quinto y último goal conseguido por el delantero centro Fiol.

El Sr. Fontanet, que estuvo bien en su arbitraje, dió por terminado el partido con la bella victoria del equipo local, por 5 goals a 1.

Formaron el Söllér: Enseñat—Martorell, Suau—Socias, Castró, Dardet—Busquets, Matheu, Fiol, Rosselló y Arcas.

## Para mañana

"Söllér"—Juventud La Salle

Mañana se jugará un interesante partido amistoso en el campo del Söllér entre el equipo titular y el del Colegio de La Salle de Palma.

Dado el buen rendimiento del equipo sollerense en el partido del domingo pasado frente a los Antonianos, en que tan bello partido jugaron, y por otra parte la magnífica forma en que se encuentra en la actualidad, el equipo del La Salle, hace prever será un partido reñidísimo y de bello juego, que será visto con agrado por los aficionados que asistan a presenciarlo.

El partido ha despertado interés, prometiendo verse el campo muy concurrido.

## El Campeonato de España

El domingo último se jugaron los segundos partidos semifinales del campeonato de España de futbol.

En la ciudad condal, con una expectación nunca igualada, jugaron los grandes rivales

catalanes Español y Barcelona en el campo de éste, asistiendo 35.000 espectadores.

Después de un partido de enorme emoción, empataron a 1 goal, quedando clasificado finalista el R. C. D. Español, por haber ganado el domingo anterior el primer partido por 2 goals a 0.

El otro partido se jugó en el campo de Bilbao entre el equipo titular y el Real Madrid F. C. campeón del Centro.

Asistió también un público extraordinario que llenó el campo por completo.

Ganó el Madrid por 4 a 1 quedando clasificado finalista para disputar el título de Campeón de España, al Español de Barcelona.

## Mañana en Valencia se juega la final

En el campo de Mestalla, de Valencia, se disputará mañana entre los clubs Español y Real Madrid el título de campeones de España.

El partido es esperado con una extraordinaria expectación por todos los aficionados españoles, lo que hace presumir un llenazo en el campo del Valencia.

Por segunda vez se juega en Valencia una final del campeonato de España; el otro partido lo jugaron hace tres años en el mismo campo el Barcelona y el Athlétich de Madrid, y este año da también la casualidad de que son un equipo madrileño y otro catalán, este año campeones respectivos de sus regiones, los que en el mismo campo se disputaron el supremo galardón del futbol español.

En Barcelona se han organizado trenes extraordinarios y se ha fletado un barco para llevar a Valencia a los aficionados catalanes que quieran ver este sensacional partido. En Madrid también se organizan trenes especiales para llevar a Valencia a los entusiastas del Real Madrid.

El partido promete ser reñidísimo por la gran igualdad de fuerzas que se presume existe entre los dos equipos, lo que hace muy difícil predecir qué equipo se quedará con el codiciado título de Campeón de España.

Se dice que arbitrará el notable jugador del Arenas, olímpico e internacional y árbitro del Colegio Vizcaíno, Pedro Vallana, y que la alineación probable de los equipos será la siguiente:

R. C. D. Español: Zamora—Lapressa, Gouzález—Trabola, Soler, Tena I—Vantolrà, Broto, Tena II, Padrón y Bosch.

Real Madrid F. C.: Cabo—Quesada, Urquiza—Prats, Esparza, Peña—Lazcano, Triana, Rubio, Morera y López.

## UN ANTIGUO GUARDAMETA

## La nueva orientación de la S. D. S.

El sábado próximo pasado, convocados por el Comité Directivo de la Sociedad Deportiva Sollerense, se reunieron los señores profesores de las Escuelas nacionales y privadas de esta localidad, para tratar de la nueva organización dada a la Sociedad, aunar opiniones, elegir su Junta y los dos señores delegados del profesorado que han de formar parte de la Directiva.

Se llegó a un perfecto acuerdo, lo cual demuestra la buena disposición en que dichos señores se hallan para llevar a cabo la aspiración de educación física que anima al Comité; siendo elegidos los señores Barceló, Director de la escuela graduada del «Fossaret» y el Hermano Josué de las Escuelas de la Doctrina Cristiana, presidente y secretario, respectivamente de la Junta de Maestros, pasando a ocupar por derecho propio dos puestos en la Directiva de la Sociedad.

# ABEL GONZALEZ

## Ex-Cortador de la Casa Terrasa



ONGO en conocimiento de mi distinguida clientela y del público en general, que en fecha de hoy, he dejado de prestar mis servicios de cortador en dicha Casa, y al propio tiempo les notifico la próxima apertura de la : : : : :

## Sastretería Gonzalez

en la calle de la Luna, 13, 1.º, en donde podré servir siempre a mis clientes, las últimas Novedades en géneros de primera calidad, y una confección irreprochable a PRECIOS SIN COMPETENCIA.



## Mercado semanal de la moneda

ENERO Y FEBRERO

	Lunes DIA 28	Martes DIA 29	Miércoles DIA 30	Jueves DIA 31	Viernes DIA 1
Francos	24'10	24'10	24'55	24'50	24'50
Liras	13'20	13'20	32'95	32'70	32'70
Francos belgas	82'50	85'50	85'50	85'50	87'00
Francos suizos					
Dollars	6'16	6'18	6'25	6'25	6'25
Libras	29'78	29'78	30'88	30'80	30'84

## Bolsa de Barcelona

	Lunes DIA 28	Martes DIA 29	Miércoles DIA 30	Jueves DIA 31	Viernes DIA 1
Francos	24'10	24'10	24'55	24'50	24'50
Liras	13'20	13'20	32'95	32'70	32'70
Francos belgas	82'50	85'50	85'50	85'50	87'00
Francos suizos					
Dollars	6'16	6'18	6'25	6'25	6'25
Libras	29'78	29'78	30'88	30'80	30'84

Era deseo del Comité que las niñas tomasen parte en la actual orientación, para lo cual fueron invitadas las profesoras que carecen de campo adecuado para ejercicios físicos, pero al parecer no comparten dichas señoras profesoras de niñas las ideas de sus colegas, ya que ninguna asistió a la reunión.

Sería de desear que ellas entre sí, si es que tuvieron algún reparo en acudir a la citación, se reunieran y aprovecharan las facilidades que la S. D. S. les ofrece para la educación moderna de sus alumnas. Entre ellas hay elementos de valía que de seguro sabrían distinguirse.

Damos nuestra enhorabuena a los señores elegidos y les alentamos tanto a ellos como a sus compañeros a que no decaigan en su entusiasmo para el bien de la juventud escolar de nuestra querida ciudad.

El Ayuntamiento, en sesión celebra la por la Comisión permanente el miércoles de esta semana, acordó conceder una subvención anual de 250 pts. anuales a la S. D. S. y designó para figurar como Delegado en el Patronato al concejal D. Sebastián Alcover Colom.

Poniendo en práctica lo acordado en Junta celebrada por los señores maestros delegados en la S. D. S. en el local de los Hermanos de las EE. CC., el martes tuvimos el grato placer de ver a los alumnos de las Escuelas nacionales hacer ejercicios de gimnasia sueca reglamentaria militar y efectuar juegos deportivos en el «Campo d'En Mayol» bajo la dirección y vigilancia de sus profesores Sres. J. Barceló, Guasch, Moratal, Gomés, Cirer y G. Barceló.

También el miércoles concurren los discípulos de las EE. CC., que bajo la dirección del culto y estimado Hermano Régis, hicieron prácticas de agrimensura, gimnasia sueca y juegos deportivos.

X. X.

## Armería de A. CANALS

San Bartolomé, n.º 12

SOLLER



## ESCOPEAS MODERNAS

"Americain" extractor automático, cañón especial para pólvora sin humo, elegante y de poco peso C/. 16 de un tiro. 55 pts.

Modelo "Hammerless" (sin gatillos), cañón especial para pólvoras sin humo. 70 pts.

De dos cañones, garantizadas, desde 75 pts.

### Aprovechad estos precios

que pronto serán elevados por los mismos fabricantes que se acaban de asociar.

## Peluquería para Señoras

— DE —

## Pedro Bernat

Batach, 3. — SOLLER

Corte de pelo, ondulación «Marcel», «Shampoings», tinturas.

SERVICIO ESMERADO

**BARCELONA**

# HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. = Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores  
Pensión, 14 ptas. - Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

## HOTEL PENINSULAR

JUAN BADÓ, propietario



## VELLO



Desaparece radicalmente con el inofensivo y perfumado

### DEPILATORIO GVIDOR

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

## HISTORIA NATURAL

vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 páginas en papel couché : 5.000 grabados  
Unas 300 láminas a una tinta : Preciosas láminas a todo color.

Al contado: 240 ptas. - A plazos: 260 ptas.

Un módico spendio mensual pone esta admirab'le publicación al alcance de todas las posibilidades económicas

Venta y suscripciones:  
Librería de Salvador Calata ud. - Luna, 27 SOLLER

**UNICA MARCA**  
en el mundo que garantiza la calidad de sus  
**HOJAS DE AFEITAR**  
3 Pesetas la decena



La mejor hoja de afeitar

# EL FENIX

ES DE FABRICACION NACIONAL

COMPITE EN CALIDAD Y PRECIO CON LA EXTRANJERA



Devuélvase a la Fábrica la hoja que no afeite bien cuando es nueva y será sustituida por otra.

ARTAMENDI Y C.ª S. L. - EIBAR Fábrica en MENDARO

FÁBRICA DE ESENCIAS Y JABONES  
**J. THOMAS** (Sucesor de Creus)  
AVENIDA CONDE DE SALIENT, 58-40. - PALMA

Esencias para perfumes y licores. - Especialidad en bouquets para vinos  
Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador  
Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas

## MOLINO y BELLVER

EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

La Direccion del  
**Hotel Restaurant de Marina**

Plaza de Palacio, 10  
**BARCELONA**

Precios módicos

Se complace en comunicar a su distinguida clientela, que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el **SERVICIO DE BAÑOS y AGUA CORRIENTE** en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los

**MISMOS PRECIOS**

# POLVO NOËL

**Insustituible para la higiene de los niños**

Baño y toilette de señoras  
Después de afeitarse los caballeros  
Pida en todas partes bote

**0'50 Ptas.**  
**COPOS NOËL**  
(Crema para el cutis)



Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50  
Frasco pequeño 2,50



**Sesorsheles Inks**

(TINTES PER A ESCRIURE)

de venta: en los establecimientos de objetos de exportación

## Máquina BING

para escribir



**220 PTAS.**  
incluido su estuche metálico

**RAPIDA - ESBELTA**

Doble palanca de mayúsculas. Rozamiento de bolas en el carro. Guía de palancas. Escritura clara. Teclado universal.

Es una máquina al alcance de todas las fortunas!!!!

Pida detalles y precios a su representante en Sóller:

## Casa 'AVANCE'

Gran Vía, 47



PARA CADA POSTRO EXISTE UNA CAJA DE

# POLVOS ORGIA

QUE ENCIERRA EL SORTILEGIO SUIL DE LA JUVENTUD Y DE LA BELLEZA



# MYRURGIA

BARCELONA



**GOTAS DIVINAS**

Aceite Vegetal

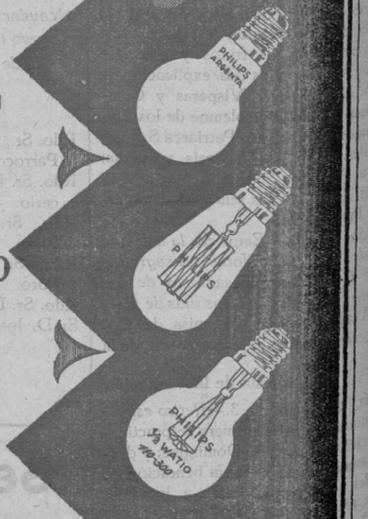
4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

# Philips

**PHILIPS ARGENTA**

**PHILIPS DE FILAMENTO**

**PHILIPS 1/2 WATIO**



**CADA DIA SE VENDEN MAS, POR SU EXCELENTE CALIDAD**

DE VENTA EN TODAS PARTES Y **LAMPARA PHILIPS, (S.A.E.)**  
BARCELONA: CORCEGA 223 - GRAVINA 8

# COÑAC IRIS

Venta en Baleares. Antonio Cabot Cañellas, Plaza Libertad, 6, Palma. Miguel Amengual, Plaza Rosario, 1, Palma. F. Bisquerra Botinos, San Miguel, 207, Palma.

# Perfumería de SALVADOR CALATAYUD

## LUNA, 27. - SÓLLER

### En este establecimiento se ha recibido:

**CINTURONES -- LIGAS  
CORBATAS -- MEDIAS  
CALCETINES - BOLSOS**

y demás artículos de Mercería.

Los hallará en este Establecimiento más baratos que en parte alguna.

**Artículos para la limpieza de la boca**

Cremas, jabones, elixires y polvos dentífricos de todas marcas.

Cepillos desde infimo precio a calidad superior.

**PRODUCTOS PARA AFEITAR**

Pastas, jabones, polvos  
Hojas y pastas para afeitar — Piedras higiénicas  
Hermoso surtido en máquinas, desde 3 pesetas.  
Maquinillas para señora

## Magníficas medias de seda a 1'50 ptas. par

**ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN**

# Hotel Inglés

— PROPIETARIO —  
PASCUAL PUCHOL

TELÉFONO, 652

**VALENCIA**

**Servicio de vapores correos**

De Palma a Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 21.  
De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles a las 19.  
De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.  
De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30.  
De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 21.  
De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.  
De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30.  
De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.  
De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11.  
De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.  
De Alcedia a Barcelona: Domingos a las 13.  
De Alcedia a Mahón: Lunes a las 5'30.  
De Alcedia a Ciudadela: Lunes a las 3'30.  
De Barcelona a Palma: Lunes, martes, jueves y sábados a las 20'10.  
De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y viernes a las 18'20.  
De Alicante a Palma: Domingos a las 12.  
De Tarragona a Palma: Lunes a las 18'30.  
De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 19.  
De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 19.  
De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'30.  
De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 15.  
De Ibiza a Palma: Domingos, a las 24.  
De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14.  
De Barcelona a Alcedia (y Mahón): Domingos, a las 11'30.  
De Mahón a Alcedia: Domingos, a las 9.  
De Ciudadela a Alcedia: Domingos a las 10.

**Tarifa de pasajes vigente**

Comprendido: los impuestos. Los precios se entienda para ida o vuelta.

De Palma a Barcelona: 1.a, 52'75 ptas.; 2.a, 44'00 ptas.; 3.a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas.  
De Palma a Valencia: 1.a, 47'75; 2.a, 31'50; 3.a, 16'40; Cubierta, 10'80.  
De Palma a Alicante: 1.a, 48'95; 2.a, 32'15; 3.a, 18'60; Cubierta, 11'20.  
De Palma a Tarragona: 1.a, 48'75; 2.a, 32'00; 3.a, 18'65; Cubierta, 11'05.  
De Palma a Marsella: 1.a, 94'85; 2.a, 66'50; 3.a, 48'50; Cubierta, 11'00.  
De Palma a Argel: 1.a, 84'45; 2.a, 26'50; 3.a, 38'50; Cubierta, 28'50.  
De Palma a Mahón: 1.a, 42'75; 2.a, 26'98; 3.a, 16'90; Cubierta, 10'80.  
De Palma a Ciudadela: Mismos precios que de Palma a Mahón.  
De Palma a Ibiza: 1.a, 37'75; 2.a, 21'50; 3.a, 15'80; Cubierta, 10'80.  
De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas.  
De Alcedia a Barcelona: 1.a, 52'25; 2.a, 38'75; 3.a, 18'25; Cubierta, 10'65.  
De Alcedia a Mahón: 1.a, 37'25; 2.a, 21'25; 3.a, 15'65; Cubierta, 10'65.  
De Alcedia a Ciudadela: Mismos precios que de Alcedia a Mahón.



Al era mi agotamiento nervioso, que a las 6 horas de trabajo me sentía enormemente abatido, casi extenuado. Reparadas mis fuerzas con el uso metódico y continuado del sin par tónico reconstituyente Hipofosfitos marca VINCI, trabajo 10 horas sin notar

**HIPOFOSFITOS MARCA VINCI**

la menor fatiga y aun me quedan arrostos para ejercicios de sport y diversión

Pedirlo en Farmacias y Centros de Esportabilidad

**COMISION Y EXPORTACION**

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES  
ESMERO EN LOS EMBALAJES

# CRISTÓBAL COLOM

ALGER—6, Rue Berlios et Rue Lulli, 7—ALGER

Patatas para la siembra y el consumo de todas procedencias.

Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER

**Existencia de Bombas BLOC**

EN LA TIENDA DE MATERIAL ELECTRICO

DE

# ALEJANDRO POMAR

Plaza de América, 2. — SOLLER

# HOTEL 'EL SOL'

CALEFACCION CENTRAL

Servicio de Restaurant a la carta  
Cuartos de baño y duchas

Agua corriente, caliente y fría en todas las habitaciones

Autobus propiedad del Hotel en todos los trenes  
El más próximo al templo del Pilar

Don Alfonso I, 24 Molino, núm. 2  
Teléfono 4127 Zaragoza

Sastrería y Pañería

# ANTONIA FOLCH

Mar. 30.—SOLLER

Se están recibiendo ya las novedades propias de INVIERNO

# Rondayes mallorquines

A la librería d'En Salvador Calatayud n'hi ha en venta un aplec en dos toms apreu de una pesseta tom.

**MAÑANA DOMINGO**

**Farmacia de turno**  
D. Jaime Castañer, Luna.

**Estancos de turno**  
Estanco de la Estación.  
Estanco de la calle de Bauzá.

**¡Comerciantes de Sóller!**

No dejen de efectuar sus envíos por la Agencia

# LA NUEVA BALEAR

Galera, 13 y 15.—PALMA

en combinación con «LA NAVIERA MALLORQUINA» y con el vapor «MARIA MERCEDES». — Precios económicos.

**Corresponsales:**  
En Barcelona: LORENZO RIPOLL, calle Ludovico Pío, 5.—En Valencia: DAMIAN QUIÑONES, Paseo de Gracia, 40.—En Alicante: JOSÉ BAUZÁ, Paseo de los Mártires, 16.—Y en todas las principales poblaciones de España.

Para informes: A. GELABERT.—Mar, 105. SOLLER

# CARNAVAL DE 1929

En todas las veladas de la presente temporada encontrará Vd. los

**finisimos caramelos y delicadissimos bombones**

# DE LA CASA "ESTEVA"

Exigidlos en todas partes.

# NAVIERA MALLORQUINA

Días 15 y 30 de cada mes saldrá de Palma un velero a motor para SETE y MARSELLA y a partir del próximo día 15 de Octubre el mismo buque saldrá de Palma escalando SOLLER-SETE y MARSELLA.

Consignatario en Sète: MICHEL BERNAT, Quai Aspirant-Herber,  
" en Marsella: GINESTA Y C.ª, 22, Rue St. Ferriol  
" en Sóller: ANTONIO PIÑA, Calle de San Juan, 14

Sellos de goma y de metal \* Para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER

**MANDARINES & ORANGES**  
FRUITS PRIMEURS  
**F. MAYOL & FRÈRES**  
Siège Social a **Saint-Chamond** (Loire)

TELÉGRAMMES: Mayol  
Saint-Chamond  
Cavaillon  
Chavanay  
Boufarik

TELÉPHONE: Saint-Chamond. . . 2.65  
Cavaillon . . . 1.48  
Chavanay . . . 0.13  
Boufarik . . . 1.11

R. C. Perpignan 7303 **M<sup>re</sup> AGUSTIN VILLE Fils** Fondée en 1890  
Médailles d'Or et de Bronze — Paris 1900

FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon  
**J. COMES & L. CAVAILLÉ**  
NEVEUX, SUCCESSEURS

Foire Exposition de Céret 1928 1.<sup>er</sup> Prix = Plaquette en Argent = Diplome d'honneur de la Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Télégrammes: Comes-Cavaillé-Perpignan  
TELEPHONE 6-45

Avenue de Saint-Estève, 24 - **PERPIGNAN**

La maison se recommande par les soins apportés à l'exécution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle a par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

**VIUDA DE PEDRO CARDELL**  
PRIMO DE RIVERA, 45  
**VILLARREAL de la PLANA** (Castellón)

EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS  
=: FRESCAS Y SECAS =:  
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS  
POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas: CARDELL-VILLARREAL  
TELÉFONO NÚM. 5

**COLL, MICHEL y CASASNOVAS**  
44, Cours Julien, 44. — MARSELLA  
TELÉFONO: **MANUEL 2-37** TELEGRAMAS: **COLMICAS**

*Importación, Exportación, Frutos secos y primores*  
Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros *Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquín y P. y C.*, dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

**ALMACEN DE MADERAS**  
CARPINTERIA MECANICA  
Especialidad en muebles, puertas y persianas — Construcción de somiers —  
A precios módicos

**MIGUEL COLOM**  
CALLES DE MAR Y GRANVIA  
SOLLER (MALLORCA)

**FRUITS EN GROS**  
Spécialité en ORANGES et MANDARINES

**Arbona, Rullán, Bernat**  
Casa Central: Calle Burriana núm. 20  
**VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)**  
Telegramas: **ARUBE VILLARREAL**

Société **FRANCO-ESPAGNOLE**  
DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

**DAVID MARCI, ROCARIES & C<sup>ie</sup>**  
AGENTS EN DOUANE  
Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TELÉPHONE: Cerbere n° 25  
Cette n° 4.08

Maison a Port-Bou (Espagne)  
Représentés a CETTE par M. Michel Bernat  
Quai Aspirant-Herber, 3

TELÉGRAMMES: Trasbordo-Cerbère  
Trasbordo Port-Bou  
Michel Bernat-Cete

**MIGUEL CARDELL**  
ALCIRA (Valencia)

Exportación de **NARANJAS, MANDARINAS**  
Y LIMONES

Telegramas: **CARDELL-ALCIRA** Teléfono num. 120

Sucursal en Francia } En **LE THOR** (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. — Telegramas: **CARDELL-MICHEL** — Le Thor. — Teléfono núm. 24.

Exportation d'oranges mandarinas & citrons  
Pommes de terra & tomates  
des milleurs regions de Sicile et d'Italie

**Michel Oliver**  
VIA VINTIMILLE, 132  
**CATANIA** (Italie)  
Telegrammes: **OLIVER-CATANIA** Telephone: 1615

IMPORTACION \* EXPORTACION \* COMISION  
Importación directa de Frutos secos, frescos y primores  
Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)  
EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES

**M. SEGUI**  
70, Boulevard Garibaldi, 70. — MARSELLLE  
R. C. A 242 M. C 249  
Telégramas **MARCHPRIM** Teléfono 37-82

**Demandas y ofertas**  
Anuncios a 25 céntimos inserción

**Compraria** Mostrador (taurell) propio para tienda, en buen estado. Para informes, en la Administración de este periódico.

**Venderia** a precio muy barato, una máquina de escribir marca Factotum. Dirigirse: José Pizá, San Jaime, 6.

**CASA "AVANCE"**  
Comisiones y Representaciones  
Gran Vía, 47. — SOLLER (Mallorca)

**COLAFIX**  
Partradesiva, fina, blanca y perfumada —: L<sup>o</sup> mejor para pegar toda clase de papeles, cartones, etc. —: Indispensable en oficinas, tiendas y hogares

De venta, en la Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

**PLUMINES**  
para plumas stylográficas a una peseta pluma  
De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

**TINTAS**  
CHINA: en negro y todo color.  
Para TAMPON: azul, verde, violeta, negro, roja, etc., etc.  
Librería Salvador Calatayud. — Luna, 27  
SOLLER. — TIP. SALVADOR CALATAYUD